

# இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியர**சின்** பாராளும**ன்றம்**

1990 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க, மூன்ரும் நிலேக் கல்வி மற்றும் தொழிற் கல்விச் சட்டம்

[1990, யூன் மாதம் 01 ஆம் தேதி அத்நாட்கிப்படுத்தப்பட்டத]

அறினர் ஆண்டியு. அச்செய்யுட்ட அ

1090, பூன் மீசதம் 01 ஆக் தேதிய இலங்கைச் சதைரம்க சோசலிசக் குடியாகின் வர்த்த மாவப் பத்திகையின் II ஆம் பகுதிக்குக் குறைநிரப்பியாச வெளிடேப்பட்டன.

இலக்கை அரசாக்க அக்கத் நிக்கக்கமத்தித் ப**டுப்பிக்கப்பெற்ற**ம

1989 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க, மூன்மும் நிலக் கைகி மற்**தும்** *தோழிற்* கல்லிச் சட்டம்

[1990 giá giáng gián un ság a gián Ajásan Ainn Básaichia sal #. 41.-- 66/87

மூண்கும் நிலேக் கல்லி மற்றும் தொடுற் கல்லி ஆண்க்குமு **ஒன்றைக்** தாகிப்பதற்கு வற்பாடு செய்வதற்கும்; மூன்கும் **நிலேக் கல்கி மற்றும்** தொழிற் கல்வியை அமிவிருத்தி செய்வதற்கான திட்டக்களுக்கும் அவற்றை தடைமுறைப்படுத்துவதற்கும் ஏற்பாடு செவ்வதற்கும், தேசிய தொழில் பயிலுறர் மற்றும் கைத்தொழிற் பயிற்கி அதிகாக சபை ஒன் தைத் தாயிப்பதற்கும், அத்தடன் அவற்றேடு தொடர்புபட்ட அல்லது அவற்றின் இடைநேர்கிறேவான ககுமங்களுக்கும் எற்பா**டுசெய்வதற்கு** மானதொகு சட்டம்

இலங்கைச் சனநாவக சோசனிசக் குடியாலின் பாசாளுமன்றத்தினுல் சின் வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக்:----

1. இச்சட்டம் 1989 ஆம் ஆண்டிற் 20 ஆம் இலக்க முற்றும் **நிலக் கருக்கப் டிகக்** குக்கி மற்றும் தொழிற் கூல்விச் சட்டம் என எடுத்துக் காட்டப்படவாட்ட

#### ப#கம் 🏅

## **அத்**தியரயம் 1

மூன்கும் நிரேக் கல்வி மற்றும் இதாழிற் கல்வி ஆரீனக்குமுகைத் தாடுத்தங்

2. மூன்கும் நிலேக் கங்கி மற்றும் தொழிற் கல்வி ஆனேக்குமு என அழைக்கப்படவேண்டிய ஆணேக்கு முடுவான்ற தாவீக்கப்படுதன் வேண் இம். (அம் இதனகத்துப்பின்னர் "ஆனேச்குழு" எனக் குறிப்பிற் செப் **ய**ல்வ**ி**க்ட்

மூன்மும் **அமை خبورتری اس**تند தொ**ழ்ந்கள்ள** annui d <del>தாபிற்றன்</del>,

- 3. (1) ஆக்னக்குழுவின் போதுவான சூறிக்கோள்கள் பின்வருமாறு :---
- (அ) பொருளாயாரத்தின் மனித வளத் தேவைகளுக்கினாளாக முன் கும் நிலேக்கள்ளி முறையை எல்லை மட்டங்களிலும் நிட்டமிடு தல் ஒன்றியேர்தல் மற்றும் அமினிருத்தி செவ்தல்;
- (ஆ) சான்றிறந்கள் மற்றம் வேறு கல்லிசார் சிறப்புப் பட்டங்களுட் பட மூன்றும் நிலேக் கல்கி மற்றும் தொழிற் எல்வி விருகைக்க வழங்குளைதற்கும் தேதிய சிதிலில் அவ்கொள்வேற்ற முறையை கின அமேலிருத்திசெய்தல் ; அத்துடன்
- (இ) மூன்றும் நிக்க கல்லி மத்தம் தொழிற் கல்லி வழக்கும் திறங்கள் களிலும், மூசுவர் நிறைய்களிலும் வேறு எவ்வாக் காபணங்களி அம் கல்விசார் டிற்றும் பலிற்கிற் நாரதாக்கியப் பேறுநகி
- (2) மூன்கும் நிறேக் கவ்வியையும் தொழிற் கல்வியையும் அடிவிருத்தி தெற்கையுற், இலங்குரு, இலங்கைச் சனநாயக சோசனிசுச் குடியாடுள் அரசியகையப்பின் 27 ஆம் உறப்புரையின் (2) ஆம் பத்திவின் (வ) எங் அம் உட்பத்திலில் தரப்பட்டுள்ள பணிப்புறுத்தம் தெறிகளிளும் வழிகாட்

gine i wy alter (F) \$4.0 ac 10 #4

- கே ஆண்களுமு பின்வருவைவற்றைச் செல்வதற்கு**க் தக்கு**வம் உடை**ல** தாவிருத்தல் கேண்டும் ⊶
  - (அ) ஒன்கும் நிவேக் கல்லி மற்றும் தொழிற் கல்வி தொடர்பான போதுக் கொள்கை மி.அ.வைச்சகுக்கு ஆலோசன் வழங்குகல்;
  - (ஆ) மூன்மும் நிரைக்கள் மற்றம் தொழிற் **கல்வி தொடர்பான** டொறுக் கொள்கைக்குப் பயன்கொடுக்கப்படுத**ி**வ உறுதிப்படுத் கூ**ல்**:
  - (இ) முன்றும் நிலேக் கல்லி மற்றும் தொடுந் கல்கி முறையையை ஒன் திரோத்தல் :
  - (\*) இர்சட்டத்தின் இப்பாகத்தின்கிற் படுஷிசப்பப்பட்ட நிதுவகம் கவின் நிடுசார். பணியாட்டொகுதி மற்றும் வேற தேவைப்பாடு கள்பற்றிய அதில்களின் அமைச்சருக்குச் சமர்ப்பித்தல் ;
  - (உ) இச்சட்டத்தின் இப்பாகத்தின்கிற பதிவுசெய்யப்பட்ட நிதுவகங் களுக்கும் ஆட்களுக்கும் தாபனங்களுக்கும் அப்பிரும்கிக் கிட்ட மொன்றினும் அதிகாரமனிக்கப்பட்ட வரேஷம் சோக்கம் தொடர்பில், அமைச்சரின் அங்கோரத்துடன் மானியக்கொடை களேயும் உதவிப்பணங்களேயும் அனித்தல் அல்லது கொடுப்பனவு செய்தல்:
  - (ஊ) டுச்சட்டத்தின் இப்பாகத்கின் இழ் படுவுகொடுப்படும் என்ன நிறுவகள்களின்கும் காபணம்படுவதும் மாணவர்களுக்காண அத்துடன் பணியாட்டொருடுமினருக்கான தருந்த நண்கின உறுடுப்படுத்துவதற்கு அவியமான வசுதிகினத் தீர்பானித் தல்:
  - (எ) மிறிகளே ஆக்ருதல்; அக்குடன்
  - (எ) ஆகீணக்குழுவின் குறிக்கோள்களே எப்பையதற்கு அவகியமாகளை பெடை அல்லது உகத்தலையென அல்லது இடைநேர் விகே வானலையென ஆகீணக்குழு அபிப்பிரசயிபடுகின்ற அத்தலைய வேறு எல்லாக் செயல்கினேயும் செய்தல்.

#### symmären Eurgeneur multisymeete

- 6. (1) மூன்கும் தில்க் கன்வி மற்றும் தொழிம் கல்வி பற்றிய பொது வான பணிப்புக்கும் இச்சட்டத்தின் திருவாகத்திற்கும் அமைச்சர் பொதுப்புடையலாரதல் வேண்டும்.
- 12) தேசியக் கொள்ளாளப்படு பின்பற்றி மூன்றும் நிக்க் கண்கிக்கும் மற் நாம் தொழிற் கண்கிக்கும் அத்தடன் இச்சட்டத்தின் திருமாகத்திற்குமான அமைச்சரின் பொதுப்புக்கினப் பயனுள்ளங்கையில் திறைமேற்றவதற்கு அமைச் இடிவச்செய்வதற்கு அவிலமானதேன அவச் கருக்கிஷ் மலாறுன அத்தகைய எழுத்தினான பொதுப் பணிப்புகைகின் அமைச்சகானவர் காவத்திற்குக்காலம் ஆண்க்குமுடிக்கு வழங்கலாம்:

ஆவின், எவ்வாருவிலும், அமைச்சரானவர். 20 ஆம். 26 ஆம் பிரிவுவின் இழ் ஆணேக்குழு அதன் தத்துவங்களேப் பெரியாகிப்பது தொடர்பினான அத்துகைய எழைபேலும் பணிப்புரைகளே ஆணேக்குழுவுக்கு வழங்குகள்

- (8) ஆண்க்குமுகின் பணிகளும் கடிமைகளும் தொடர்கில் அமைச்சர் அவசியமானதேனக் கருதல்வடியவாருவ அத்தகைய தகவிலக் கொடுத் அதவுமாறு ஆண்க்குமுவை அவர் காலத்துக்குக்காலம் பணிக்கலாம்.
- (4) ஆணேக்குழுவானது அத்தகைய பணிப்புகாகளுக்கு இணங்கி பொழுக வேண்டும் என்பதுடன் மூன்றும் நிங்க் சங்கி மற்றும் தொழிற் **சல்கி** வழக்கும் திஅவகம், மூகவர் நிலேயம், **அத்சுடன் வேற** தாப**ன**ம் தல்லொன்றினதும் ஆகும் அதிகாசசபை **அல்லிதம் ஆண்க்குமு இண**ம்கி வொழுகுவுகற்கு அதிச இயகச்செய்வுதற்கு அவியமாகக்கடியவாகுள அத்தகைய நகவில் அல்லது வசதிகிய ஆணேக்குமுவுக்குக் கொடுத்ததும் அல்லது அளித்தலும் வேண்டும்
- #. (1) ஆவேக்குழுவானது பின்வரும் உறப்பினர்களேக் கொண்டிருக் **ஆவ்வகுகிக் தம் வேண்டு**ம் :----
  - "gi ancianity".
  - [அ) குண்கும் நிலேக் கல்வி மற்றும் தொழிற் கல்விப் பணிப்பாளர் கூடை அமேதி;
  - (ஆ) தேரிய தொழில் பகிஞ்தர் மற்றும் கைத்தொழிற் பகிற்கி அ**திகா**ற கள்படுத் தகிசசனர் :
  - (இ) 1985 ஆம் ஆண்டின் 28 ஆம் இவக்க, தேகிய கங்கி நிறவகச் சட் டத்தால் நாடுக்கப்பட்ட தேகிய என்கி திதவசத்தின் பணிப் *புச*ார் **அவேளால் தி**வுடு;
  - (சு) உயர்கள்ளி என்ற விடயந்துக்குப் பொறுப்பாகவுள்ள அமைச் சின் அடைச்சிறுள்ள தொழிலுட்பக் கண்டுப் பணிப்பாளர்;.
  - (உ) (இதனகத்தப்பின்னர் "நிலமிக்கப்பட்ட உறுப்பினர்கள்" எனக் (ஆதிப்பிடுசெய்கப்படும்) கைத்தொழில், வர்த்தகம் அல்சை கல் வித்துறைகளில் அலுபவும் வாய்த்தவரான ஆட்களிலிருத்து அமைச்சரின் கலத்தானேசணியடியன், சகுதிபதிவிரும் திமகிக்கப் படும் நான்டுற்குக் குறையாக அத்தாடன் ஆறக்கு மேற்படா*த* ஆட்கள்.
- (2) பாராளுமன்றத்தின் அல்லது மாகாணசடைபெருள்றின் உதப்பின சோருவராக இருக்கின் உஅல்லது அல்லாது வருகின்ற அனோருவர் ஆகோக்குழுவின் நியமிக்கப்பட்ட உறப்பினர் ஒருவசக இருப்பதற்குக் தனைமையற்றவர் ஆதம் வேண்டும்
- அமைச்சுறு ஞன கலத்தானோசகேயுடன் (3) சஞ்திப்தியானலர் ஆகோக்குழுவின் நியமிக்கப்பட்ட உறப்போர்களுள் ஒருவரை ஆணிக்குமு வின் தவிச்சனராக நிபபிக்கவேண்டும். (இவர் இதனகத்தப்பின்னர் " நனி சாளர் " எனக் குறிப்பிடு செய்கப்படு**வா**ர்).
- ் (4) ஆகோக்குழுகின் இயில்கப்பட்ட உறப்பினர் ஒவ்வொருவரும், 7 ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்கமையாக, அந்தகைய பதவிக்கு அவர் திய லிக்கப்பட்ட தேதிலில் இருந்து நான்கு ஆண்டுகள் சொண்ட ஒகு காலப் ் பகுதிக்குப் பதலி வகித்தல் வேண்டும்.
  - 7. (1) சகுதிபதியானவர், அமைச்சரு குன கடித்தானேசணின் பின்னர். நிலயிக்கப்பட்ட உறுப்பினர் ஒருவரை அதற்கான காரணம் எத அம் காட்டாது எழுத்திலான உட்ட கோடும் மூலம் பதவிலில் இருந்து அகற் அவரம் என்பதடன். அதன்மேல் அத்தகைய உறப்பினர் பதவியை வதி தாக்கியவராகம் கருதப்படுத**தா**ம் வேண்டும்.

₩**₽####.** 

- (2) நியமிக்கப்பட்ட உறுப்போகொருவர் அமைச்சருக்கு முகவிவிட்ட டனுப்பும் அப்பான்பட அமைந்த கடிதத்தின் மூலம் எத்தேசத்திலும் தமது பதவியைத் துறக்கலாம் என்பதுடன் அத்தகைய பதவி அறத்த லானது அக்கடிகம் அமைச்சாரல் ஏற்றும்கொள்ளப்பிருவதன்மேல் பல துறைவதாதலும் வேண்டும்.
- (3) நியமிக்கப்பட்ட எவிரதும் உறப்பினரின் பதவி இறப்பினுக் பதவி விலகலால் அல்லது புதவிலிவிருந்து அகற்றப்படுவதால் வறிதாகு மிடந்து, சகுதிபதியானவர். 8 ஆம் பிரிவின் (1) ஆம் உட்பிரிவின் (ஈ) என்றும் பற்றியின் ஏற்பாடுகளுக்கினங்க, அத்தகைய உறப்பினரின் இடத்துக்கு வேறெவரேனும் ஆளே நியமிக்கவாம் அல்லாற அற்றகைய உறப்பினருக்குப் பதிலாக தியமிக்கப்படும் ஆன் எவரும் அவர் எவ் வுறப்பினரை அடுத்துறுக்குப்புக்கும் பறவிக்காலத்தின் முடிவுறுகத்தியுள்ள காலப்பகுதிக்குப் பறவி வடுத்தல் வேண்டும்.

**ஆண்க்**ளுவின் ஆட்டிக்கள்.

- 8. (1) தவிசானர் ஆவோக்குழுவின் ஒவ்வொரு கூட்டத்திற்கும் தவேகைம் தான்குதல் வேண்டும். அத்தகைய வதேனும் கூட்டத்தில் தவிசானர் சமூச மாவிராதபோது அத்தகைய கூட்டத்தில் சமூகவித்துள்ள உருப்பினர் கன், தம்முன் ஒருவரை அத்தகைய கூட்டத்தில் தவேகை தாங்கவெனத் தேர்த்தெடுத்தல் வேண்டும்
- (2) எதேனம் கட்டத்திற்கான கட்டதடப்பென் ஆண்க்குழுகிறும் நூடிவுகெய்யப்படல் வேண்டும்.
- (3) ஆக்ணக்குழுவின் கூட்டம் எதிதும் முடிவெடிப்பதற்கு வகும் விட யந்கப் யாவும், சமுகமனித்தெருக்கும் உறுப்பினர்களில் பெரும்பான்றைம் வாக்கைக்கொண்டு மூடிவுகெய்யப்படுதல் வேண்டும் வாக்குகள் சரிசம மாக இருக்கின்ற விடபத்தில் தவிசானர் அல்லை தலேமை நால்கும் உருப் கோச் தமது வாக்குடன் மேண்டுக்கும் அறுகியிடும் வாக்கோன்றையும் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்,
  - (4) ऋषी समावानं —
  - (i) ஆண்க்குழுவின் கட்டங்களுக்கான நிகழ்ச்சி நிரிவத் தயாரித்தன், அத்துடன் இச்சட்டத்தின் தெறிகியையும் ஏற்பாடுகியவும் நிறையேற்றும் நோக்கத்திற்காகத் தாம் அவசியமேனம் சுரு ஆம் கொள்ளைகளோயும் வழிமுறைகியவும் ஆணேக்குமு சிர்தாக் கிப்பார்ப்பதற்காகக் சமர்ப்பித்தல் ஆகியவற்றிற்கும் பொதும் புடையவராதல் வேண்டும்; அத்துடன்
  - (b) ஆமோக்குழுவின் அதுவல்கமோக் கட்டுப்படுத்தும் தோக்கத்திற்காக ஆமோக்குழுவிகுல் கையலிக்கப்படுகின்றவாகுன் அத்தகைய தத் அவல்கமோப் செயோடுத்தல் வேண்டும்.
- (5) மூன்மும், நான்காம் உட்டிரிவுக்கின் எற்பாடுகளுக்களமை, ஆணேக் குழுகானது, அறன் கட்டக்கள் தொடர்பிலும் அத்தடன் அத்தனைய கட்டக்களில் அலுகள்கள் கொண்டுநடரத்தைவறு தொடர்பிலும் அதன் சொத்த நடவடிக்கைமுறையின் ஒழுக்குபடுத்தனாள்
- (8) ஆண்களுறுகின் உறப்பினர்களிடையே வெற்றிடம் ஒன்று இருப் பதன் காரணத்தால் அல்லது உறப்பினர் ஒருவரை தியிப்பதில் உள்ள காரைம் கரையாட்டியல் பட்டும் அண்களுவினது சேயல், முடியு

- (7) அளிசானர், வீஷ், காவினம். இலக்கையில் இல்லாமை. காரணமாக அல்லது வேது காரணித்இருல் நற்காளிகமாகத் தமது பதவிக்குரிய கடமைகளேப் புரிய இயலாகுவசாக இருக்குறிடந்து, அமைச்சரானவர் தவிசாளர் தமது பதவிக்குரிய கடமைகளேப் புரிய இயலாடுருக்கின்ற அத்தகைப் காலப்பகுடுக்கு உறப்பினர்களுள் ஒருவரைப் பதில் தவிசான சாக தியமிக்கலாம்.
- (1) ஆண்க்குழுவானது. அறுதுகைடைய பணிக்கோப் பரிவதில் உதவி தெழுக்கள். புரிவதற்கெனக் குழுக்கரோத் தாகுக்கலாமென்பதுடன் அத்தகைப எவை பேணம் குழுக்களின் உறப்பினர்களாக இருப்பதற்குக் தகுதியுடையவர் கணை அது களுக்கார்யவாகுமா அத்தகைய ஆட்கள் எவர்களோடிம் Bundianorie.
- (2) ஆண்க்குமுகையது (1) ஆம் வட்டுரிவின்றே நாடுக்கப்பிரும் குழு வோன்றக்கு அது தகுந்ததெனக் கருகும் **அதன் நத்துவ**ங்களுள் அத் த்தையாற்றை வைய்கிக்கலாம். ஆளுல் குழுவோன்றுக்குக் கையலிக்கப் பட்டிருக்கக்கடியதான எதேதும் அத்துவத்தை அது உரிமைறைறத்த **நாதல் ஆகாகு, ஆண்க்குழுவானது ஒரு குழுவிருக் செய்யப்படும் முடிபு** ளதிலாயும் இருழ்தலாம் அவ்வது தீக்≉லசம்.
  - 10, (1) (அ) மூன்றும் நிலேக்கல்வி மற்றும் தொழிற் கல்லிப் பணிப் பானர் நல்கையதியதி என்ற டெயரிவ்கிரும் மகுடத் பணிப்பாயர் இன்றேம் ஆணேக்குழுவின் பணிப்பானர் தலேமையுதி பதி ஒருவர் (இவர் இச்சட்டத்தில் "பணிப்பானர் *ந*ிலையை இப*இ" எனக்* சூறிப்பீடுசெ**ப்பப்படு**வா**ர்**);
    - (ஆ) ஆண்க்குமுவுக்கான செயலாளர் ஒருவர்; அத்து...ன்
    - ் இரி பணிப்பாளர் நலிலைய அதியநிற்கு உதவுவதர்கு அவசிய மெனச் சுருதக்கூடியவாருன அத்தகைய வேது அது வலர்களும் பணியாட்டொகுஇவின்கும்

*தியுநி*க்கப்ப**டுத**ல் வேண்டும்.

- (2) பணிப்பாளர் தல்லைம் அதிபதி ஆண்க்குழுவின் அலைகர் நல்லவ சாக இருத்தல் வேண்டும் என்பதுடன் அவர் அதன் நிருவாகத்திற்குப் டோ அப்புடையவசாக இருக்குலும் வேண்டும்.
  - (1) பணிப்புசனர் தங்கைம் அதிபதிவானவர்....
  - (அ) பதிருக்காம் பிரிவின்\$ழ் ப**றிவுசெய்யப்பட்ட** நிதுவகங்கினடிம் 15 zir Ghederti ukaförinini. Gøskortetini. பாட தேறிகின நடாத்தம். அத்தகைப ஆட்கியமும் தாபனக் கியாயும் மேற்பாள்ளை செய்வதற்கும் பொதுப்புடையவராதல் வேண்டும்;
  - (ஆ) ஆஃணக்குமுனினுல் கையனிக்கப்படும் அத்தகைய தற்றையங்கின யும் பணிகளோடிக் போகோகிக்குஸ் வேண்டும்.
- (4) வணிப்பாளர் நக்கையத்படுமானவர். இப்பிரிலின் (2) ஆம். (5) ஆம் உட்டுகிவுகளின்றே அவருக்கு உரித்தாக்கப்பட்ட தக்குவக்கியப் வெயோகிக்கையில், அவர் அவரியமெணல் கருதும் அத்தகைய கட்டங் கின ஆக்கள் தத்துவம் உடையவராயிருத்தல் வேண்டும்.

*ஆண்க்குழுவீன்* 

**இப்ஆயலாகுக்** 

வும் **பணிய**சட்

௸௷**௪ௐௐ** 

வ்**கை கு**ழ்

- \_(5) பணிப்பாளர் நல்மை அப்படுமால் ஆக்கப்பட்ட ஏறேனும் கட் டனேயைத் இருக்குவதற்கு மீனாங்கடுசர்வதற்கு அல்லது இத்குவதற்கு ஆணேக்குழு தக்குவமுடையதாயிருத்தல் வேண்டும்
- (A) ஆண்க்குழுவின் ஆகனமுல் அக்குடன் ஆண்க்குழுவிற்கு வரும் இ யான பணக்களுக்கும் மேறை ஆகனத்தக்கும் வழக்குத் தொடுத்த அற விடும் பிரத்தியோக உரிகையும் வழக்குத் கொடுப்பதற்கும் அத்தடன் அத்தலைய ஒப்பத்தவ்கள், வரித்த மாற்றங்கள் அத்தடன் அத்தலைய ஆகனம் தொடர்கினை சட்டமுறையான வேத எஞ்ஞாக் கருமக்கின டிம் செய்வதற்கும் பணிப்பாளர் தில்மைய்டுபடுக்குள்ள தத்தையத்தையன், அவருக்கு உரித்தாக்கப்பட்டு வேண்டும்; அத்தடன், இப்பேரியின் பகினக் கொண்டு மணிப்பாளர் தில்மையும்பதியினும் எடுக்கப்படும் எலைவேறும் குடியியல் அல்லது குற்றவியும் வழக்கு தடவடிக்கைகள், இடைகிறுத்தம் செய்யப்படுதல் ஆகாதென்படைன் அவரின் இதப்பு, பத்தி அறத்தம் மாகத் தணிதனும் ஆகாது, ஆமை அனை அடுக்குறும் ஆனிருதும் அகர்களும் ஆனிருதும் அனின் இன்ப்பாறுகம் காரண மாகத் தணிதனும் ஆகாது, ஆமை அனை அடுக்குறும் ஆனிருதும் அவ

## அத்தியாயம் 🎞

## *அமே*ட்ருத்தித் திட்டம்

## அனினிருந்தித் இட்டத்,

- 11- (1) ஆக்கைக்குழுவானது இலங்கையில் மூண்றும் இலக் கல்னி மற் தம் தொழிற் கல்வியின் அலிலிருக்கிக்காகக் காலக்குக்குக்காகம் அமைக் சரினுல் வழங்கப்பட்ட தகவு அல்லது தலைமுடித் தேலைப்பாடுகளுக்கான கட்டியாமன் உள்ளிட்ட எனவிலிலும் வழிசாட்டி தெறிகளுக்கு இணங்க விடயத்துக்கேற்றலாகு நிட்டகிலான்றை அல்லது நிட்டங்கிகத் தயாரித் தல் வேண்டும் அமைச்சரானவர், அதன்மீதான தடதை ஆகிக்கையும் அத்தனைய ஒவ்வொரு நிட்டக்கையும் அல்லது நிட்டங்கியையும் அங்கி காரத்துக்களைச் சறுதியுக்குச் சயர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
- (3) எருகிபதியாகவர், அமைச்சரின் கலந்தாலோசன்படின், திருக் கங்களுடனே அல்லத் திருக்கம்கள் தின்றியோ அத்தகைய திட்டத்தை அல்லத் திட்டங்களே அங்கேசிக்கலாம்.
- (8) சனுதிபதியிஞர் (4) ஆம் உட்டுரிலிஸ்சிழ் அளிசரிக்கப்பட்ட அத் தலை ஒவ்வொரு திட்டமும் "மூன்கும் நிலக் கல்வி மற்றும் தொழில் கல்வி அமேற்றத்தித் திட்டம் ஒன்றேன அமைச்சரிரும் கிசுற்றில் வெளி கிடப்படுகல் வேண்டும். (இச்சட்டத்தில் இது "அகிவிருக்கித் திட்டம்" எனக் குறிப்பிடுசெய்யப்படும்) எல்லா அமிலிருக்கித் திட்டங்களுக்கும் பயன்சொடுப்பது ஆண்க்குமுகின் பொறும்பாதல் வேண்டும்.
- (4) மாகாணவென்றியது முதலைம்ச்சின் வேண்டுகோனின் பேன் சொல்லப்பட்ட வாகாணத்தின் முன்றும் நீங்க கல்வி மற்றம் தொழிற் கல்வியின் அமேதிருத்திக்காக (1) ஆம் உட்கிரிவின்றே இட்டமெனன்றைத் தகாரிக்குமாறு அமைச்சர் ஆணேக்குமுனைப் பணிக்கலாம் சகுதிபதி. (3) ஆம் உட்கிரிவின்றேட் திர்பாணபெரன்றைச் செய்வதற்கு முன் அகல் முதலைவச்சருடன் கறைத்தானேறித்துக் கேண்டும்.

- (5) ஆண்க்குழுவானது. அமைச்சரின் ஆங்கோசத்துடன், அவிவிருக் இத் இட்டமோன்சிறும் அதிகாசமனிக்கப்பட்ட எதேதுகம் நோக்கம் தொடர்பில் எவையேனும் மானியக் கொடைகளே அவிக்கலாம் அண்டி உதலிப்பணம் எதினவும் கொடுப்பனவு செய்யலாம்.
- (8) போற்கிலக் கள்ளூரிகள், தொழில் ஆட்டர்க் கள்ளூரிகள் மற்றும் கடேச் கடல்கள் என்பன ஒடில் நிலேச் கல்விடையும் மற்றும் தொழிற் கல்வியையும் அங்கது மூன்றும் திலேச் கல்வியை அங்கது தொழிற் கல்வியை வழக்கும் டொது திறுவனங்களாதல் வேண்டும்
- . (7) இப்பெரிஷின் ஏற்பாடுகள் 1978 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் இலக்க, பன் கூடுக்கழகள்கள் கட்டத்தின்றில் தாடுக்கப்பட்ட பஞ்சமேக்கழக மானிய ஆணேக்குழு தொடர்டில் ஏற்புடையனவரதவாகாகு.
- 12- (1) தேசிய சீதியில் அங்கோர்க்கப்பட்ட முன்றும் நிகேக்கல்லி மற் அம் தொழில் கல்லி விருஅகன் எவற்றுக்கும் அத்தகைய தோக்கத்துக் காகப் பரீட்கையொன்றுகப் பதிவுசெய்யப்பட்ட பரீட்சையேதனேயும் அங்கோரித்தல் உட்பட, ஆணேக்குழுவானது, 21 ஆம் சிரிவின் (1) ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் திட்டங்களேத் தமாரித்தல் வேண்டும்.
- (2) அபினிருத்திக் கிட்டமெனன்றை (1) ஆம் உட்டுகிலில் அ**றப்டும்** செய்யப்பட்டிருக்கும் விருறுகள்பற்றிய செயற்றிட்ட மொன்றை உள்ளடக் கூடின்ற போதிலெல்னாம். அற்ககைய விருறுகள்பற்றிய செயற்றிட்ட மானறை, தேசிய மூன்கும் நீலேக்கல்லி மற்றும் தொழிற் கல்லி விருதொன் குக அளிகேலிக்கப்படுதன் வேண்டும்.

Cade Pada and adding Direction of Directi

## *MADELLERIO* III

## *படுவுகோ*ய்தல்

18. (1) பின்வருவன தவிர்த்த எவரே**தும் ஆனிஞ**க் அல்லது தாபனத் இளுல் தடாத்தப்படும் எதேதும் முன்மும் நிலேக்கல்லிப் பாட தேதியை அல்லது தொழிற் கல்லிப் பாடதெதியை குறித்துரைக்கப்பட்ட பாடதேதி வோள்கு அபினிருத்தித் இட்டமோன்று குறித்துரைக்கலாம்....

குறித்துகைக்கம் விட்ட ஊடித்தி மினத் இச் வக்கத்தம்

- (அ) 14 ஆம் பிரினின் (1) ஆம் உட்டுரினின் ஏற்பாடுகளின்றே புதிவு செல்லப்பட்ட வதேலும் திலைகம்;
- (ஆ) 14 ஆம் சிரிவின் (6) ஆம் உட்சிரின் ஏற்பாடுகளின்கிற விலக் கனிக்கப்பட்ட சரேதும் நிறைகம்; அல்லது
- (இ) தெகிய தொழில் பவிலுநர் மற்றும் கைத்தொழிற் பவிற்கி அஇ காசலைப
- (2) அமைச்சர், கசெற்றில் வெளியிடப்படும் கட்டின் மூலம் அத் தகைய பரட்டுற்றி 13 ஆம் கிலிண் தோக்கள்களுக்காக எத்தேவில் விருந்து குறித்தரைக்கப்பட்ட பரட்டுத்தி ஒன்றெனக் எகுதப்படல் வேண் தமோ அத்தேடுமோன்றை தியமிக்கலாம்.

#### **A genericulari** pi**fin**Gazi*y*ak.

- 14- 11) இச்சட்டத்தின்பேற் பதிவுசெய்யப்பட்டிருக்காமல், மூன்கும் இலக் கல்வியையும் தொழிற் கல்வியை வழங்குவதற்கு ஏனேகும் திலக் கல்வியை அல்லது தொழிற் கல்வியை வழங்குவதற்கு ஏகேலும் நில உகத்தை, ஆன்ளவரும், நாமித்தனே, முகாயைசெய்தனே, நடாத்து தனே அல்வது கட்டுப்பாடு செய்தனே ஆனாது.
- (2) தாரம் உட்டூரினின் நே பதிவுசெய்யும் நோக்கத்துக்காக, விடவத் இற்கேற்ப மூன்றும் நிலேக்கல்கிலையும் தொழிற்கல்கியையும் அல்லது மூன்றும் நிலேக்கல்கியை அல்லது தொழிற் கல்வியை வழுங்கும் நாபணம் களின் வகுதிகளே எதேலும் அடிகிருந்தித் திட்டமானது வளகப்படுத்த காம்.
- (8) பதிவுகெய்வதற்கான விண்ணப்பட்ட பணிப்பானர் நடுகைப அதி பதித்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும். அத்தகைப விண்ணப்பம் கொடக்கப் பெற்றதன்மேல் பணிப்பானர் தூலைம அதிபுறி இடைக்குக்குய வசதிகள் உட்பட நிறுவகத்தின் உகத்த தண்ணப்பற்றியும் திதுவகத்தின் பணியாட் டொகுதியினரின் போதுமாத்தன் அவர்றியும் ஆண்க்குழுவுக்கு அறிக்கை பொண்றைச் சவர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
- (4) பணிப்பாளர் திலைய அதிபதியால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அரிக்கை சின்பேல், நிறுவரபானது விடயத்திற்கேற்ப் மூன்மூட் நிலக்கல்கியை புல் தொழிற் கல்கியையும் அல்லது மூன்கும் நிலக்கல்கியை அல்லது மூன்கும் நிலக்கல்கியை அல்லது தொழிற் கல்கியை அல்லிருக்கிக் நிட்டங்களுக்கு இலையாக போது பான அளவில் வழங்க இயறுமானதாக உள்ளகொன ஆண்டில்குமு இருப் திப்படுமிடத்து, ஆல்க்குமு, அத்தகைய விண்ணப்பங்கிய அல்கேரித் தல் மேன்றிம். அல்கோரம் கிடைக்கப்பெற்றதன்மேன், பணிப்பானர் திலையை அதிபடு ஆல்கைகளும் கொகைய வின்னைப்பட்ட அத்தகைய பெறியும் மருடப் பெயரின்கிரும் அற்களைய திறுவகத்தைப் பறிவு செய்கல் வேண்டும். ஆலிகைக்குமு, திறுவகத்தின் ஆளும் அறிகரச்சையையும் செய்கல் வேண்டும். ஆலிகைக்கும், திறுவகத்தின் ஆனும் அறிகரச்சையையும் செய்கல் கொக்கிய விறிய அதிக்கிய இனும் அறிகரச்சையையும் முன் திறுவகர்கள் வேண்டும். மணிமையும் குறிக்கியைக்குக் மேண்டும். மணி
- (5) பணிப்பாளர் தல்மை அடுபடுவானவர், (4) ஆம் உட்டிரிவின்றிற் பறிவுசெய்யப்பட்ட நிறுவகள்ளவின் நிரல் நன்றையும் அத்துடன் அந்த திறுவகங்கள் நொடர்டுல் விடுத்துரைக்கப்பட்டவாறுன் அந்தலைய வேறு பேரங்கியபும் சாவத்துக்குக்காலம் கசேற்றில் வெளியிடச் செய்வித்தன் வேண்டும்
  - (6) இப்பிரிவின் எற்பாடுகள்—
  - (1) 1978 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் இலக்க பல்கிலக்கழகச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின்பேற் தாபிக்கப்பட்ட பல்கிலக்கழகங்கள் பற்றும் கேறு உரர் கல்னி நிறுவகங்கள்;
  - (M) (276 ஆம் அத்தியாயமான) சட்டக் கல்விப் போலைக் கட்டனேச் சட்டத்தின்றே தாடுக்கப்பட்ட சட்டக் கல்விப் போலை:
  - (1885) 1985 ஆம் ஆண்டின் 25 ஆம் இலக்க, தேசிய «ஸ்வி நிறுவகக் சட்ட டத்திருல் தாபிக்கப்பட்ட தேசிய கள்ளி நிறுவசம்; அத்துடன்,
  - (Nv) 1986 ஆம் ஆண்டின் 80 ஆம் இலக்க கல்விக் கல்லூரிகள் சட்டத் இறுத் தாரிக்கப்பட்ட கல்விக் கல்லூரிகள்,

**சென்புமை**ற்றிற்கு ஏற்புடையனவாதலாக**ா**து.

11. (1)இச் சட்டத்தின்கிற படுவுசெய்யியாமல் குறித்தனைக்கப் பட்ட பாடதெறியோன்றுக் இருக்கின்ற எதேதும் மூன்றும் நிலக்கள்கிப் பாடதெதியையும் தொழிற்கல்கிப் பாடதெதியையும் அல்லதை மூன்றும் நிலக்கள்கிப் பாடதெறியை அல்லதை தொழிற் கல்கிப்பாடதெதியை, குள் வைதும் அல்லது காபலம் எதுவும் நடாத்தைகல் துரைது.

கு**த்தனக்கம்** பட்ட பாட**்தை** கூரப் ப**தவு** செய்த**்**.

- (3) பதிவுசெய்வதற்கான விண்ணப்பம் பணிப்பாளர் திலைம் அதி பதிக்கு அலப்பட்டம் மேன்மே அத்தகைய விண்ணப்பம் செடைக்கப் பெற்றதன்மேல் பணிப்பாளர் திலைம் அதிபதி. இடைக்கக்கடிய வசதி கள் மற்கும் ஆளின் அல்லது நாபணத்தின் பணியாட்டொருதிவின்சின் போதுமாந்தன்மை உட்டா அளின் அல்லது நாபனத்தின் உதற்த தன்மை பற்கிய ஆகில்லகமோன்றின் ஆண்க்குமுவுக்குச் சமர்ப்கிற்தல் வேண்டும்.

- (4) மூன்றும் உட்டுகினின்றே பதிவுசெய்யப்பட்ட ஆட்களின் அல்லது தாபனக்களின் திரல் ஒன்றையும் அல்லாட்கள் அல்லது அத்தாபனங்கள் தொடர்டும் விதித்துகைக்கப்பட்டமாகுள் அத்தகைய வேது பேசும் கீரையும் காலத்துக்குக் காலப் பணிப்பானர் தல்லையதிபதி கசெற்றில் செவிசிடர் செச்சித்துக் வேண்டும்
- 16. (1) ஆள் எவரும் அல்லது நாபனம் எதுவும் இச்சட்டத்தின்றிற் பணிப்பாளர் தினைம் அடுபதினிடம் புதிவுசெய்யப்பட்டிகாமல் ஏகேதும் மூன்றும் திவேக்கல்லி விருதை அல்லது தொழிற்கல்லி விருதொன்றின் அனிப்பதற்காக அல்லது வழங்குவதற்காக ஏதேதும் பிட்சையை தடாத் தாகல் ஆகாது:

ஆ**ங்டிகளிக்** கப்பட்ட பெர்ட்டுசை ஆ**ி**கைப் ப**நினை** செல்தே**ஸ்**.

ஆகின் எவ்வாறுளிதாம் இவ்வுட்கிலின் ஏற்பாகேன் கிற்வருவன தொடர்பாச ஏற்புடையனவாதவாகாக :---

- (அ) 14 ஆம் டுகிக்க் (1) ஆம் உட்டுகிக்கிற் படுவுகேப்பப்பட்ட ஏதேவர் திறைகள்;
- (ஆ) 14 ஆம் பிரிவின் (#) ஆம் உட்டுரிவின் இழ விலக்களிக்கப்பட்ட வதேலும் திறுவகம்;
- (இ) 15 ஆம் பிரிவிஸ் (1) ஆம் உட்டுகிலின் கேழ் பதிவு செய்யப்பட்ட குதித்துரைக்கப்பட்ட பாடநேதிலின் நடித்தும் எவிரேனும் ஆன் அல்லது தாபனம்; அத்துடன்

- (#) ஒரு தனி நிறைகத்தின் ஆல்றை ஒழுக்கையட்டுன் பயிற்கியானர் -- எளுக்கோ அவ்வுற வழியர்களுக்கோ அறன்று உள்ளக நோக்கங்களுக்காக நடாத்தப்படுத் ஏதேனும் பசீட்சை.
- (2) இப்பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் கிழ பதிவு செய்வதன் தோக்க**த்திற்** சாக கொடுத்துகளப்பட வேண்டிய தமைக்கன் **விடுத்துரை**க்கப்<mark>படல்</mark> வேண்டும்.
- (3) பதின் செற்றைகளை விண்ணப்பட்ட பணிப்பாளர் திணைய ஆடி பதிக்கு அதுப்பப்படல் வேண்டும் என்பதடைன், விதித்துகைக்கப்பட்ட தடமைகளோக முறைக்கு இசையாக உள்ள விண்ணப்பங்கள் காவத்தை யும் பணிப்பாளர் நில்மை அதிபதி ஆண்ணக்குமுவுக்கு அதுப்புததும் வேண்டும்.
- (4) விறித்துரைக்கப்பட்ட நடங்குக்கைமுறைக்கு இசைவாக இருக் இன்ற விண்ணப்பங்கள் யாவற்றையும் ஆணேக்குழுவானது அங்கோடிற்றன் வேண்டும் அங்கோசத்தின் மேல், பணிப்பாளர் தலேமை அதிபடு அத்த கைய பரிப்சையினர் பதிவு செய்தலும் வேண்டும்
- (5) நாலாம் உட்டுக்கின் இத் பண்டி செய்யப்பட்ட பகிட்சைகளின் **திச** செலன்றை பணிப்பாளர் தங்கைம் அதிபதி, கசெற்றில் யாவ**த்து**ம்கு**ள்ளாவட்** கொணியே ச்செய்யித்தல் வேண்டும்.

14 gib, 11 gib chapedatic colorado colorado giorado colorado color 17. (1) பிரிவு 14 இன் கிழ் பதிவு செல்யப்பட்ட விசுலும் திறுவகம் கொடர்பிலும் அக்குடன் பிரிவு 15 இன் கிழ் பதிவு செல்யப்பட்ட வடை சேலும் ஆட்சன் மற்றும் ஏனைபெலும் நாபணங்கள் தொடர்பிலும் ஆகோக் குழுவானது பின்வரும் தத்துவங்களேப் போகேக்கவரம்...... のできる 一日のことのできる はないない ないかい あいました いちい こうかん しゅうしゅう こうちゅうき

- (அ) 14 ஆம் சிரின் கிற பதிவு செல்லப்பட்ட வசேதும் நிறைகத் நில் வழக்கப்பட்ட திருக்கும் சற்கை நெறிகளேயும், ப**லிற்கு நெ**றி விளயும் பநிவு செல்லதற்கான விண்ணப்பத்திற்கு இடையாக இச்பசனித்தல்;
- (ஆ) (i) பதிவு செய்யப்பட்ட ஏதேதும் தாபனத்தினும் நடாத்தப் படும் ஒல்லொரு சுற்கை நேறிக்கும் பலிற்கி தேதிக்கும் சேச்ந் ஆல்கோள்ளப்படுவதற்கான தேவைப்பாடுகள்; அத்தடன்
  - (ii) குதித்துமைக்கப்பட்ட ஒங்கொரு பாடதெறிக்கும் சேர்த்துக் கோன்னப்படுக்கற்கான தேவைப்பாடுகத்

என்பவற்றைத் நீர்மானித்தல்,

- (இ) பணியாட்டொருடுபினரின் நகையைகளேத் இர்பசனித்தல் ;
- (ஈ) (!) கற்கை தெரிகள் தொடர்டுள்ள பாட **வி**தானத்திற்கும். ஆக் துடன்
- (ii) பயிற்கி நெறிகள் தொடர்கோன பாடத்திட்டத்திற்கும், அத்துடன் பதிவு செர்வப்பட்ட திறைகள்கள். குதித்துரைக்கப்பட்ட பாட தெதிகளே தடாத்தும் ஆட்கள் அல்லது தாபனக்கள் அத்தகைய வழி காட்டு தெதிகளுடன் இணக்குமோற்குவதை உதுதிப்படுத்துவதற் குமான வரிகாட்டு நெதிகளே வழங்கதன்;

## 1990 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க மூன்மும் நிடுக் கல்வி - 3 மற்றும் கொழிற் எல்லிச் சட்டம்

- (உ) பேணப்பட வேண்டிய கல்விகார் மத்தும் பலிற்கிற் *நாசுநாங்* கண்த் தேர்மானித்தல்;
- (**பக**) சான்றிநந்ததோயும், துதிவிகேட நகைமைகளேயும் வேற கிறு**து** : கினையும் வழற்குங்தற்காக நடாந்தப்படியேண்டிய பரிட்சை களின் வகையைத் நீர்மானித்தம் :
- (ar) மாணவர்களினதும். அபிரியர்களினதும் தகு**ந்த தலைகளே உது** இப்படுத்துவதற்கு அளியமான சைநிக**ோ**த் தீர்மானித்தல்;
- (எ) பதிவு செய்யப்பட்ட நிருவகத்தின் முகாயையாளர்களினதும்; தவேவர்களினதும் கடமைகளேயும் அவர்களது கடமைகளோர் புகியும் முறையையும் நிர்மானிக்குல்;
- (து) தேசிய முன்றும் இங்க்கம்கி கிருதாகளும் தொழி**ற்கூலி கிருத** கலும் தொடர்பிலான பாடலிதாகத்தை அங்கிகிர்தல் அங்கு டன் அகை தொடர்பிலான வித்தும் புரிட்சை நடாத்தப்பட கேண்டிய விதத்தைத் தேர்மானித்தல்;
- (ஒ) போதுகுடுபர்களில் முளையாகள், படித்சிக்காகம். சம்பணக் ஈக், நியமனம் அம் அமர்களே இடைநிலுக்கும் செல்**தம் மற** அம் அரச்களே நிக்கம் கெல்குக் என்பலற்கைத் சிர்மணி**ர்தன்**;
- (ஓ) எத்தாட்டிகிலும் எத்தோங்களின்போதும் மாணவர்கள் வீரிவுவை களுக்குச் சமூசமனித்தல் டேங்கிம் என்பதையும் குதித்துவைக் கப்பட்ட பாடிகுதில்ல் நடாத்தப்படும் எல்லாப் படுவு செய்யப் பட்ட திதுவைக்களிலும் மற்றும் இடங்களிலும் எத்தாட்கள் விறிமுறை தாட்களாகப் பின்பற்றப்படல் வேண்டுமென்பதை வும் நீர்மாவித்தல்;
- (ஒன) பதிவு செய்யப்பட்ட திறைகள்களிலம் குதித்துரைக்கப்பட்ட பாடு சநிகள் நட்டுத்தப்படும் எதேதவும் டெக்டுலும் பேணம் பட வேண்டிய சங்கும் இடங்கதிலின் தாசதாங்கினத் திர மானித்தல் அத்தைடன்
- (#) 15 ஆம் கிரிலின் மே குறித்தகைக்கப்பட்ட எதேதும் பாட தெறிவும் தடாத்தம் ஆனோருவரிகும் அறிவித்தல்கள் வெளில் காட்டி வைக்கப்படும் விதற்தைத் நிர்மானித்தம்.
- (2) அமைக்காரணம். ஆனேக்குழுகின் ஆலோக்கையின்றே கசேற் தில் வெளியேப்படும் டைட்ட ஒன்றின் மூகம் எதேறைப் குறித்த கற்கை தேறி அல்லது பயிற்கு தெறி தொடர்பில் பயிற்றப்படக்கது!! முனைகர்களின் என்னிர்கையைல் குறித்துரைப்பதுடன், அல்லாது குறித்துரைப்பதற்கான காரணத்தையும் கூறுகல் வேண்டும். அத்தகைய கட்டிக வெளியிடப்பட்டதன் மீது ஆண்களுடின்றை அத்தகைய கட் டிக்குன் ஏற்பாடுகளுக்குரையன் 11. ஆம் பிரிவின் சிற் பதிவு செய்யப் பட்ட எல்லா திறைகள்களிறும் அத்தடன் 12 ஆம் பிரிவின் கிற் பதிவு செய்யப்பட்ட எல்லோதிரைய் அற்குறும் அல்லை வதேனும் தாபணத்தின அம், அத்தகைய குறிக்குரைய்கள்படும். தெறிகளுக்கு அனுமதிக்கப்படும் மானைவர்களின் எண்ணிக்கையைத் திரிமானித்தில் வேண்டும்.

இச்சட்டத்தின் கழ்ப் பறிவுசேல் கம்படும் நிறுவகள் கன், ஆட்ட கன் மற்றும் நாபகபாக பணிப்பாவர் நிறுவர்கள் மறிப்பாவர் நிறுவர்கள் கத்தவக்கள் 18. பணிப்பாளர் நல்லையதியதி ஆல்லது பணிப்பாளர் நல்லையதி புதித்கு உதவிபுரிகின்ற எங்கதலையுக்கு அத்தகைய தத்துவம் கையலிக் கப்பட்டுள்ளதோ. அல்லதுவலர் என்றும்—

- (அ) () பதிவு செய்யப்பட்ட நிறைகள்களிடமிருந்தும்;
  - (li) குறித்துரைக்கப்பட்ட பாடிந்திகளே நடாத்**தம் ஆட்**கணிடி மிருந்தம் மற்றும் தாபனக்களிடமிருத்தும்; அத்துடன்
  - (III) பதிவு செல்யப்பட்ட பசீட்சைகளே நடர்த்துகொற ஆட்களிட மிருந்தம் நாபணங்களியபிருத்தும், ஆண்க்குழுகிகும் தேவைப்படுத்தப்பட்டவாகுவ தகவிலமும் கியரத்தொட்டுக்கிராயும் வேட்டும் பெதுவதற்கும்; அத்துடன்
- (ஆ) படுவு செள்ளப்பட்ட நிறுவகம், ஆன் அல்லது நாபடையோன்றின் வதேவம் வளவிலுள் அன்றை குறித்துகைக்கப்பட்ட வ**ேறும்** பாடதெறி நடாத்தப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்ற வதேதும் வளவிலுள் புருத்து பசிசோதிப்பதற்கும்.

**தத்த**ைக்ககோக் கொண்டிருக்கல் வேண்டும்.

ப**த்வுசெப்ப** மதுத்தத்கு சுதிரான பேன் முறையிடுகள். 18 பதிஞன்மாம் பிரிவிக்கிழ் அல்லது 18 ஆம் பிரிவின்கிழ் பறிவு செய்யப்பிலதற்கான எவ்வாளின் விண்ணப்பமானது ஆண்க்குமுனினுல் மதுக்கப்பட்டுள்ளதோ, அவ்வான் அத்தகைய முடிவு அதிவிக்கப்பட்ட இவ் இருத்து இரண்டு வாசங்களுக்குள் அத்தகைய முடிவுக்கு எதிசாக அமைச்சின் அமைச்சுக் செல்லாளருக்கு வழுத்திலான மேன்முறை பிட்டின் தெய்யவர், ஏன்பதுடன் அச்சகைய விருத்தும் சேல்முறை கிட்டின் நீதான அத்தகைய செலலானரின் முடிவு. இதுகிலான தும் முற்றுவகையாதுகும் வேண்டும்.

பதிவை இல்லா அரச்சல்.

- 20. (1) பின்வரும் காரணங்களின் ஒன்றன்பிதோ அல்லதா அதற்கு மேற்பட்டவற்றின்பிதோ 14 ஆம் பிரிவின் அல்லதா 16 ஆம் பிரிவின்பிழ் வழங்கப்பட்ட பதிலிக்க இண்டிருக்க ஆகோக்குமுன்னது அத்தன முடையதாதல் வேண்டுள்—
  - (அ) தேகியக் கொள்கைகளை மீரிச் செயற்படுதல்:
  - (ஆ) அடுவிருக்கிற் இட்டத்தை மீறிச் செயற்படுதல்;
  - (இ) பதிவு செல்வநற்கான எவையேறும் நிபந்தினகின அல்றது 37 ஆம் பிலின் எற்பாடுகளின் இழ் ஆண்களுமுலினுல் விறிக்கப் பட்ட நிபந்தின் எதகோடிம் பிறல்;
  - (+) யிட்சைகளே நகாகருறையில் நடாக்குதல்;
  - (ட) அதற்கென ஆணோக்குழுகிகுள் ஆக்கப்பட்ட எலையேறுக் விறி உளுக்கொள்க போதலிகளில் வழங்க இயலாமை;
  - (m) எதேனம் பதிவு செய்யப்பட்ட திறவகத்தின், எவரோம் ஆவில் அல்லது தாடணத்தில் அல்லது குதித்துணர்கப்பட்ட பாட்செறி நடாத்தப்படுகின்ற எதேனம் இடத்தின் அலுலல்கில நேற்ற முகரமை செய்தல் ; அத்தடன்
  - (வ) 28 ஆம் சிரிலின் இழ் நகலல் வழங்கத் தவறிலமை அல்வது படி சோதக்க செய்ய அமைடுக்காடை

(?) படுவுகெய்யப்பட்ட நிறங்கம் அல்லது குறித்துகைக்கப்பட்ட பாடதெறியோன்றை நடாத்தின்ற நாபனம் எதவினதும் அல்லது ஆர் எவினதும் பதிஷ் (1) ஆம் உட்டிரிவில் குறித்துகைக்கப்பட்ட எணை பேறும் எதுக்களின் பேல் இவ்வாதாக்கப்பட்டதுபத்தி அதிக்கை பெறின்றை இசாகிக்கொல்க சமர்ப்பிக்குமாது பணிப்பாளர் தல்லையதி புதியை ஆணிக்குழு காலத்துக்குக் காலம் பணிக்களரம்:

## **ஆயிதா**ழ் ஆணேம் நழுவான தூ

- (i) பணிப்பானர் தன்மையியதி விடுமுறை, சாவீனம், இலங்கையில் இல்லாமை அல்லது வேற ஏரோலும் காரணத்துக்காகத் தற் காவிகமாயத் தமது கடமைகளேப் புரிய முடியாதிருக்குமி டத்து :
- (ii) அத்தகைய ஆரோ நிலமிப்பது விசாரிகைகோ விசைவுபடுத்துவ தற்கு அவகோமாகிருக்கும்...த்து ; ஆல்வத
- (!!!) திரைக்குழலின் அபிப்பொயத்தின்படி அத்தகைய கிசாசிக பணிப்பாளர் தல்லைப் அடிபதியினும் நடாத்தப்படக்கடாததா பிருக்குமிடத்து,

அத்தகைய விசாரணேயை நடாத்தைதற்கு அமைச்சரின் அவிகாரத்து டன் வேறு எவரேனும் தருத்த ஆணே நிலபிக்கலாம்.

- (3) பணிப்பானர் தங்கைய அடுபடு அக்கைறு கிசாரிக்கைய நடாத்து இன்ற வேறு எவிரேதும் ஆன், பாதிக்கப்பட்ட இதற்குள் களுக்கு முறை யான அறிவித்தம் கொடுத்ததன் பின்னர் விசாரிக்கபொள்றை நடாந்தி, விசாரிகோசின் முடிவுகளேயும் விதப்புரைகளேயும் பற்றிய அதிக்கை பொள்றை, பாதிக்கப்பட்ட இறத்தவர்களுக்கான பிரதிகளுடன் ஆணிக் குழுவுக்குச் சமர்ப்பித்தன் வேண்டும்
- (4) மூன்ரும் உட்பிரிவின்பே அறிவிற்றல் கொடக்கப்பெற்றதும் ஆனேக்குழுவானது, பாடுக்கப்பட்ட இறக்கவருக்கு அறிவிற்றில் அனும் புவதன் மூலம் அறிவிற்றின் குரிப்பிடப்பட்ட அத்தசைய சாலத்திற் குள் அவரது படுவு ஏன் இல்லாதாக்கப்படக்கடாது என்பதற்கு கார காம் காட்டுமாறு தேவைப்படுத்தவாம். அத்தடன் அத்தகைப இறத்த வர் குறித்த காலத்திற்குள் ஆங்காது செய்யத்தவதுமிடத்த ஆணேக்குறு படுகை இல்லாதாக்கலாம்.
- (1) நான்காம் உட்டுளில் இழான அடுக்கை இடைக்கப் பெற்றதும், இறந்தவர் ஆணேக்குழுவின் இருப்றிக்கு காரணம் காட்டத் தவதுவாச வீன், ஆண்க்குழுவானது, ஈட்டின் ஒன்றின்மூலம் 21 ஆம் பிரிவின் இந் மேன்முறைகிட்டு சீதிமன்றத்திற்கான மேன்முறையிட்டுக்கமையாக, பதிலை இல்லாதாக்கலாம்.
  - (\*) ஐந்தாம் உட்டுகிலின் சிழ் ஆக்கப்பட்ட கட்டின் எதுவும்... (ஆ) 81 ஆம் பிசிலின் சிழ் மேன்முறையிடு எதுவும் செம்பப்படாதுக்கு விடத்து, எக்காலத்திற்குள் அத்தகைய சீதிமன்றத்திற்கு மேன் முறையிடு செப்பப்படவாயே அக்காவம் முடியடைத்துன் மேல்: அல்லதா
  - (அ) 21 ஆம் பிரிலின் இந் பென்முறையிட்டு இங்குறத்திற்கு பேண் முறையிடோன்று செய்யப்பட்டுள்ளனிடத்து, ஆண்க்குமுகின் கட்டதேதை: பேன்முறையிட்டு நிறுக்கும் உறுதிப்படுத்தியதன் பேண்,

(4 1990 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க, மூன்கும் நிக்க் கல்வி கூற்றும் தொழித் கல்விச் சட்டம்

#\$a**\$#\$<sub>@</sub>** aBera Gud Ganad**Gad**,

24. விறுமை நிறையம், ஆன், அமைறு நாபணமானது 20 ஆம் திரினின் (3) ஆம் உட்கிரிலின் பேறான பதியை இல்லாதாக்குவதற்கான கட் டீரேத் நேறிவிலுந்து நான்கு வாரம்களுக்கும், விறுவும் சட்டப்புசார் சின்றே மேன்முறையிட்டு நிறுவன்றத்திற்கு பேண்முறையிடு செய்ய காம் அத்துடன் பேண்முறையிடு செய்யப்பட்டவிடத்து, அத்தவைய நிறுவத்தில், ஆனின் அல்லது நாபனத்தின் பதிவு அத்தகைப் பேண் முறையிடு நிர்வாளித்கப்படும்வரை இடை நிறுத்தி வைக்கப்படல் வேண் செட்

#### Anomalika.

### இன்ன உசினம்பட் பட்ட க்கள்

ariteta Barrio 29. \*Cதுகம் அடுகிருத்தித் நிட்டமானது, குறித்துகாங்கப்பட்ட மகைபோதும் சல்லித் அறைகளில், 23 ஆம். 24 ஆம் டுகிருகலின் கிற் குறிப்பில் செய்யப்பட்ட எதேதும் நிதுகளத்திகுல் நின் உள்ளைப்பட் டங்கள் வழங்கப்படுகள்கு சற்பாடு செய்யலாம்

nas copies Pyrosik melogie Pinesponai windowi wasawinigai

- 23. (1) மேற ஏநேறும் சட்டத்தில் முகளுக உள்ளது எது எப்படி. தோட்டியம், உயர்படிப்பு திறைகம் எறுவும், சநேறும் அடுவிருத்தித் திட் டத்திக்கு திணங்கவும் அத்தடன் இமையான அமைச்சர் எவரும் இரும் மின், அவரினதும், அமைச்சரினதும் அக்கோரத்துடனும், அத்தலைய குறித்துகைக்கப்பட்ட படிப்புத் துறைகளில் இனே உரிமைப்பட்டங்களே அளிக்களரம்.
- (2) நாரம் உட்டுகின் ஏற்பாகெலின் கிற இக்க உசிமைப்பட்டங்கள் அளிக்கத் தத்தைய் பெற்ற உளிபடிப்பு திலைகம் எதுவும், 25 ஆம் பிரி கின் (4) ஆம் உட்டுகின் ஏற்பாகேளுக்கு அமைப் சென்வகும் தத்தையி சின் கொண்டிருத்தம் வேண்டும் —
  - (அ) இனே உரிமைப் பட்டங்களே அளிப்பதற்கு அவியைனை பரிட் சைகியபும் வேல கிபந்திகளிக்கும் குதித்தகைக்கும் விறிகின அக்குகல் :
  - (4) இகோ உரியைப் பட்டங்களே அளிப்பதற்கு இட்டுச்செல்லம் சற்கை தெறிகளே நடாத்தும் நோக்கத்திற்கௌ. இகோக்கப்பட்ட கங்காளிகளேப் பதிவுசெல்தல் ;
  - (இ) இச்சை உள்ளாட்ட பட்டங்கள் அளிப்பதற்கு**ற் தோடைப்படுத்தப்** பட்ட நசரதாக்கின் பகிவுபெற்ற இச்சைக்கப்பட்ட சுல்துள் களின் பசுவைக்கள் பெற்றிருக்கிறுக்கார **என்பதை நி**ச்சாப் பிரத்தாக் தோக்கத்திற்காகப் பிரீட்சைக**்க** தடாத்துகல்; அத்
  - (\*) பத்தி (அ) அம் இழ ஆக்கப்பட்ட விதிகளினும் மிதித்துரைக்கப் பட்ட எல்லா திபத்தினகினபும், கிறைவுசெய்தவர்களும் தேவைப்படுத்தப்பட்ட பிட்சைகளில் இத்தியேப்தியவர்களு மான அத்தலைய மானவர்களுக்கு இண்டிகியைப் பட்டங்கிக

24. (1) அமைச்சரானவர், ஏதேனும் அவிவிருத்தித்திட்டத்தாக்கி **இயாழியாம்** ணக்க, அதனகத்து குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள அத்தகைய படிப்புத் அறைகளில் இண் உசிமைப் பட்டங்களே அளிக்கும் கோக்கத்துக்கோன உயர் படிப்பு திறைகம் தவிர்ந்த திறைகம் எதிரையும், கிருந்தில் வெளி Buildie sinds specie, The administration of market singer அம்கோசில்களைம்.

فعيسوع ستان

- (4) நாகத் உட்டுள்ளுக் இழான கட்டிக்கானனு --
- (அ) நிலைகத்தின் பெயகையும் மகுடப்பெயகையும் ;
- (ஆ) நிறுவகத்தின் இலக்கின்மையும்;
- (\$) நிறுவகத்தைத் தாடுப்பதற்காக மறுச்செய்கின்ற ஆண்யும் :
- (+) அந்தகைய நிறுவகத்தினும் அளிக்கப்படக்குவுவரைவுள்ளும் வழங் கப்படக்கூடியவாகுள் அம்மகை அக்ககைய கல்விக் குறைகளில் போதிகள்கு ஏற்பாடு செய்யவும் ;
- (உ) திறவகத்தின் கட்டமைப்பி**ண்**பும்,

குறித்துரைத்தக் வேண்டும்.

- (3) ஓராம் உட்டுகின் இழ் ஆக்கப்பட்ட கட்டிகாயில் குலித்துகைக் **கப்ப**்டவாறு<del>ன் அத்தகைய நத்துவக்கினாடு. மேலஇகமாக, நிறுவக</del> Carrie Brun
  - (அ) மாணவர்கியப் படுவுசெய்யவும் அத்து, வ கட்டிக்கில் குறித் கல்வித் அனைறகளில் அத்தன#ம **அரைக்கப்**பரிட்ட வசருவ போதினக்கு ஏற்பாடு செங்யவும் :
  - (ஆ) நிறைகத்தின் அடுகார சபையும் அதன் தத்துலங்களும். த்துவகத்தின் பிரதான கல்விசார் மற்றும் நிர்வாக அதுவலர் களின் பதவி மகுடப் பொரும் அத்தடன் அவர்களின் நத்த வற்களும் பணிகளும், நிறவாற்றின் எவ்விச்சடையும் அதன் அடைப்பும் மக்கும் அவற்றின் தத்துவக்களும். அத்துடன் Man a Promine in his appropriate post marketine with வாகள் மற்றும் வேல நிபந்தினைன் என்பனவற்கூறக் குறித் துரைக்கும் விறிகளே ஆக்குவந்திகும்;
  - (இ) கட்டகோவில் குறித்துகாரக்கப்பட்டவாருகை அத்தகைய கல்விற் அறைகளிலான கற்கை நெறிகளில் தேர்ச்சி பெற்றுள்ளவுக்க வான மாணவர்கின் நிச்சுவித்தும்கொள்ளும். நோக்கத்திற்காகப் *விட்சைக்*சை நடாத்துவதற்கும் :
  - (#) கட்டனேக்கு இணங்க, உட்டுகிவு (ஆ) எக்பதன்கிற ஆக்கப்பட்ட Election electronistic nine puppinstruit இறையேற்றியுள்ளதோடு நேனைப்பட்ட பசீட்சைகளில் இத்தி பெய்தியுமுன்ன அத்தகைய வாணவர்களுக்கு. இனே விமைப் பட்டம்களே அணிக்கவும் வழக்கவும்;
  - (உ) நிறுவகத்தின் திருவாகத்திற்கு அவகெயகதக்குடியவாகுள் அத் **அகைப் பணி**யாட்டொரு இவின்னர் வேற்க்கமர்த் அவதற்கும் ;

(ஊ.) நிறுவகத்தின் பணியாடோருதியினரின்தாம், மாணவர்களின்தும் நலன்களுக்கு அலசியமான அந்தலக்கு வேறு செயல்கினச் செய் வறற்கும்,

*குத்,முல*த்தைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்,

இ**ண் உ**சிமைப் பட்டை**் குகு** 

- 25. (1) (இதனகத்தப் பின்னர் 'குழு ' எனக் குறிப்பிடு கெல்பப் பகிம்) ஆணேக்குமுலிக் இண் உரிமைப்பட்டக் குழுவோன்ற தாடுக்கப் படல் வேண்டும் இக்குமு, பின்வரும் ஆட்கியக் கொண்டிகுத்தல் வேண் பெர் :---
  - (அ) ஆணேக்ருமுனின் அசிசானர். இலர் குழுவின் தவிசானராயிருக் தல் வேண்டும் :
  - (ஆ) ஆண்க்குமுக்குல் பெயக்குவித்து நிலகிக்கப்படும் இரண்கு உறுப்பினர்கள் ;
  - (இ) பல்கிருக்கழுக மானிய ஆண்ணத்குழுகினுல் பெயர்குறித்து திகாகிக் கப்படும் ஓச் உறப்பினர்) அத்துடன்
  - (ஈ) தேசில கல்வி இறவகத்திரும் பெயர்குறித்து இய**பிக்கப்படும் ஓச்** உறுப்பினர்.
- (2) குழுவினது உதப்பினர்கள் நான்கு வருடங்கள் கொண்டவொரு காலப்பகுடுக்குப் பதவில்கித்தல் வேண்டும்
- (1) அமைச்சாரணவர். 24 ஆம் பிரிவின் (1) ஆம் உட்டுரிவின் எற் பாடுகளின்கிற் கட்டதோடுபான்றை ஆக்குவதற்கு முன்னதாக அதனைகத்து வழக்கப்படும் கங்கி வசதிகள் உட்பட அக்கடைய திறுவகம் தொடர்பி வான அறிக்கையோன்றைக் குழுகிடாகிருத்து பெறுதல் கேண்டும்.
- ் (4) பின்வரும் தத்துவங்களேக் குழுவானது செடோசிற்கல் வேண் பெர் ----
  - (அ) இண்ண உரிகையப் பட்டமொன்றை அனிப்பதற்கு இட்டுச் செல் நோம் கற்கை சேறிகளுக்கு வாணவர்களேச் சேர்ப்பதற்கான தேலைப்பாடுகளேச் இர்மானித்தல் :
  - (ஆ) எட்டனேலில் குறித்துரைக்கப்பட்டவாறுன் அத்தகைய படிப்புத் துறைகளில் கற்கை தெறிகளாக இருக்கின்றகையும் ஒவ்வோகு திறைகத்திலும் வழக்கக்கடியதமான சுற்கை தெறிக்கோத் தேர் மாவித்தலும் அத்தடன் அத்தகைய கற்கை தேறிக்கோப் பயின்ற மாணவர்கள் அவற்றில் தேர்ச்சியைப் பேற்றுள்ளார் களா என்பகைத் தெரித்துகொள்வதற்கு நடாத்தப்படவேண் தய பரிட்சைகளேத் தேர்மானித்ததும்;
  - (இ) அத்துகைய திறுவகங்களில் தடாத்தப்படுகின்ற வெவ்வேறு கற் கைதெறிகள் தொடர்கில், அத்தகைய குவ்வொரு திறுவகத்தி ஐம் வருடாத்தம் சேர்த்தக்கொள்ளப்படவேண்டிய மானவர் களின் எண்ணிக்கையை ஏதேனம் அக்கிருத்தித் இட்டத்திற்கு இணக்க காலத்திற்குக்காலம் திர்மானித்தல் :
  - (a) அத்தனைப் இதுவைக்களில் சம்பிக்கும் ஆசிரிவர்களின் தனைமைப் கூறை தொண்ணித்தச் அத்தையன்

24 <u>aug. 1884.54</u>

ais.iww. Birrigayiji

Di Maine

- (உ) அக்களை நிலைகள்களில் ஏற்பாடு செல்லப்படவேண்டிய சைஇ கண்பும் பேணப்படவேண்டிய கல்லித் தசாதரங்கினமு் இச் மானித்தத்
- (1) இப்பிகியில் நேசக்கத்திற்காக "திறுவகம்" என்பது உயி படிப்பு திறுவகம், இணேகசிமைப்பட்ட நிறுவகம் மற்றும் இணிந்த கல்லுகி கள் என்பவற்றை உள்ளடக்கும்.
- 20. (1) அமைச்சாரனவர். ஆண்க்குழுவின் விதப்புகையின்மேல். 14 ஆம் பிர்வின் தேர் ஆக்கப்பட்ட ஈதேனும் கட்டக்கைய இல்லைநொழிக் கூலப்
- (4) ஆணேக்குமுலானது பின்வருவனவற்றுள் ஏறேனும் ஓர் ச**தவின்** மேல் அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஏதுக்களின்மேல், ஏதேனும் இ**ல்ல** உரிமைப்பட்ட இதுவகம் தொடர்பான அத்தகைய சதேனும் கட்ட**ின** இல்லாதொழிக்கப்படுகதற்கு **கிதந்தனர்க்கலம்**:
  - (அ) தேசியக் கொள்ளையை மீறிச் செயற்படுகல்:
- (ஆ) இடைபான அபிருவித்தித் இட்டத்துடன் இசைத்தொழுகத் அடைந்தோழுகத்
- (இ) 24 ஆம் பிரிகின்றே கமத்தப்பட்ட எதேறம் நிப**த்திகளை** தேரதுடன், அத்தலதுகைகின் இருவாக—
  - (i) அத்தகைய நிதுவகத்தில் கல்வி அனிப்பகற்கான வசதிகள் போதியதாவில்லாது இருத்தல்; அல்லது
  - (ii) திறைகத்தின்ற கல்வி, மூன்கும் நிலேக்கல்வி தொடர்பில் தேகிய தல்னுடன் அல்லது தேகிய கல்வில் கொள்கைகளு டன் காந்திசமுள்ளவாற இசையாறு இருத்தல்;
- (\*) இண்டிரிமைப் பட்டங்கின வழங்குவதற்காகப் பரிட்சையை நடாத்தத் தவதுக் அன்றை பரிட்சைலோத் தகாத முறைவில் நடாத்துகள்; அத்துடன்
- (உ) கங்கிசார் செயற்பாட்டின் சிர்குறிவுக்கு இட்டுச் சென்றம் **சிசு** வ**கத்தின்** பேறற் முகாமை.
- (1) (அ) இக்க உள்ளம் பட்ட சிறையம் ஒன்ற தொடர்பாக ஒரு விகப்புரையை ஆக்க முன்னர் அணைக்குமுவான அரிறைக்கிற்கு அழுப் பட்டவேடும் அறிவித்தல் மூலக், அத்தகைய அறிவித்தலில் குடுத்தகைக்கப் பட்டவாகுன அத்தகைய காலத்திற்குள், அத்தகைய சிறையக் தொடர் பாக, 24ஆம் சிறின்பே ஆக்கப்பட்ட கட்டக்கைய இல்லாதொழிக் கொரு வின்பேர்கள் வன் அமைச்சருக்கு செய்யப்படிக்கடாது என் பதற்கே சாரணம் காட்டுமாகு அத் சிறுவக்கை தேவைப்படுத்துக்க கொணம் காட்டுமாகு அத் சிறுவக்கை தேவைப்படுத்துக்க

(ஆ) திறைவும் அமைதித்கப்பட்ட காலத்திற்குள் காரணம் காட்டத் தலறுகின்றவிடத்தை அல்லது ஆண்கள்ளுடியின் திரப்கிக்கு காரணம் காட் டத் தலைகளைறவிடத்து, அத்தனைய நிறைவம் தொடர்பாக 24 ஆம் இசி கின்தேழ் ஆக்கப்பட்ட கட்டனேயை இல்லாதொழிப்புது பற்றி ஆண்டித்

riiko oo kalilika kisi

குழுவான தடதுமைச்சருக்கு விதப்புரை செய்தல் வேண்டும். ஆணேக்குழு அத்தகைய விதப்புரையின் பிசது ஒன்றினே அத்தகைய நிதுவகத்திற்கு . அதுப்பி வைக்கச்செய்ததும் பேண்டும்

- (4) அமைச்சசாவன், விதப்புகையைப் பெற்றுக்கொண்டதுக்கேன். ஆறு வாசக்கள் கறித்ததன் பெண்கர். 27 ஆம் பிரிலின் எற்பாகெளுக் கணமை, கடிசற்றில் வெளியிடப்பிய் அறிவித்தல் மூனம் சொல்லப்பட்ட கட்டிக்கைய் இண்டுக்கழிக்கலாம்.
  - (6) அமைச்சரானவர் **அட்ணக்**குழு<mark>வின் விதப்பு</mark>ரையின் மிது—
  - (அ) 37 ஆம் பிரிவின்கிழ் பேண்முறைவிட்டு நீதிமன்றத்திற்கு மேன் முறைவிடு செல்லப்படாதுள்ளவிடந்து, எக்காகத்திற்குள் அத் தகைப் மேன்முறைவிட்டு நீதிமன்றத்திற்கு மேன்முறைவிடு செய்யப்படலைமேர், ஆங்காலம் முடியடைந்ததன்மேல் : அல்லத
  - (ஆ) மேன்முறையிட்டு: சிதிம்ன்றத்திற்கு பென்முறையிடானதா செய் யப்பட்டுள்ளவிடத்து ஆணேக்குமுலின் விதப்புசையை பேன் முறையிட்டு நீதிமன்றம் உதுதிப்படுத்துவுதன்மேல்,

25 ஆம் பெள்ளெ (1) ஆம் உட்டுரிவின் கேழ் கட்டங்கொள்றை ஆச்சலாம்.

**ga**ngelyngig palokes ogenen Grade gragnelijk 27. (1) இருபத்தாரும் பிரிவின் சிழ் செய்யப்பட்ட விதப்புகாவிருள் இன்னதுதுப் திதுவசியான்து. ஆணேக்குழுகினும் அத்தகைய விதப் புடை செய்யப்பட்ட இவிருத்து ஆக வாங்களுக்குள், ஏகேலும் சட்டப் போச்சிகேமிது பேன்முறையிட்டு நிறிமன்றத்திற்கு மேன்முறையிடு செய் வனம்; அத்துடன் 11 ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகள் அத்தகைய பேண்முறை மீடுதொடர்பாக ஏற்றமாற்றக்களுடன் ஏற்புடையன்னாததும் வேண்டும்.

### அத்தியாயம் V

#### *தாளுணி அப்சு*சனவ

٠

- 23. (1) அமைக்காலவர், இச்சட்டத்தின் இப்பாகத்திறை எச்சமு மன்கள் கொடர்கில் ஒழுவ்குகிறிகள் ஆக்கப்பட வேண்டுமாக அதிகாக மணிக்கப்பட்டிகுகின் நகோட ஆல்வது. தொடைப்படுத்தப்பட்டிரும் கின் நகோர், அக்கருமல்கள் கொடர்பில் ஒருவ்குகிறியே ஆக்கலாம்.
- (3) அமைச்சிரும் ஆக்கப்படும் ஒழுங்குமிதி ஒவ்வொன்றும் கசெற் தில் வெளிசிடப்படம் வேண்டுமென்பதுடன், அது அக்ககைய வெலியிட டுத் தேதியன்ற அல்லது ஒழுக்குவில்கு குறித்துரைக்கப்படக்க டியவர மூன அத்தகைய சித்திய தேதியன்று நடைமுறைக்கு வருத்தும் வேண் பேம்.
- (5) அமைச்சினுல் ஆக்கப்படும் ஒக்கோர் ஒழுக்குவிடியும் கசெற்றில் மெலியிடப்பட்ட பின்னர், வசதியரன அளவு விசையில் பாராளுமன்றத் இன் முன்பு அங்கோரத்துக்காகக் கொணரப்படல் வேண்டும். அங்கிரம் அங்கேரிக்கப்படாத விரதும் ஒழுங்குவிதி அங்கோரம் மதுக்கப்பட்ட தேறியில் இருந்து, அதன்கிழ் முன்னர் செய்யப்பட்ட எதற்கும் பங்க மேற்றில் இருந்து, அதன்கிழ் முன்னர் செய்யப்பட்ட எதற்கும் பங்க மேற்றி நீக்கப்பட்டதாகத் கருகப்பிறத் வேண்டும்.

undderert

ati niyany 👉

经基础

தினைம்படுப**த்** திற்கள் நத்தித்து

- (4) வதேறும் ஒழுக்குகிறி அல்லாது நீக்கப்பட்டதாகக் களுதப்படும் தேதி பற்றிய அறிவிப்பு, கசெற்றில் வெளியிடப்படுதல் வேண்டும்.
  - 29. (1) பணிப்பாளர் அன்பையடுபடுமானவர்....
  - (அ) எதேயைக் மூன்முக் நீங்க் கல்லிப் பாடநெறி அல்லது நெலநிற் அல்லிப் பாடதெறி 14 ஆம் பிரிவிஸ் ஏற்பாடுகளின் மேற் படுவு செல்லப்படாத நியைகம் ஒன்றிஞல் நடர்த்தப்படுகின்ற போதி
- வெள்ளாம்; அல்லது (ஆ) எவரேதும் ஆளிலுல் அல்லது ஏதேதும் நாபனத்திறும் 18 ஆம் செறிவிஞ் ஒற்பாடுகளில் கிற் பதிவு செற்றப்படாமல் எதேதும் குகித்துரைக்கப்பட்ட பாடதெறி நடாத்தப்படுகின்ற போதிலேல் சாம்; அல்லத
- (இ) பதிறைம் பிலின் சற்பாடுகளில் இப் பதிவுசெய்யப்படாமல் எடுக்கும் பரிட்சை எடிபோற் ஆனிருக் அல்லது தாபனத்தி ஒரு நடாத்தப்படுகின்ற போடுவெல்லாம்; அல்லது (\*) இருபத்திளுள்காம் பிரிவின் சற்பாடுகளின் இழ் ஆக்கப்பட்ட கட் டிக்கபோன்றிருல் அல்கேசிக்கப்பட்ட நிதுவகம் ஒன்றல்லாத எனேலும் திறவைத்திரும் வடுத்தும் இடுகு உள்ளமப்பட்டம்
- வழங்கப்படுகின்ற போடுகின்னம், (8) ஆம் உட்டுரினின் வற்பாடுகளின் கீழ் கட்டியே ஒன்றிற்காக நீறியல் அத்திற்கு விண்ணப்பெல்கலாம்,
  - (2) (அ) பதிஞ்சார் சிரிலின் ஏற்பாடுகளின் திற் ச**ேதும**ம் திறவகம் பதிலு செய்யப்படகிலிலியன்ற பயன்படர் அள்ளு
  - (ஆ) படுகோர்தாம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின்றே எதேறும் குறிக் அரைக்கப்பட்ட பாடதெறி படுவு செய்யப்படவில்லிலன்ற பயன்பட; அல்லது
    - (இ) படுளும் இதின் சந்பாகோலின்றே ஏதேனம் பரிட்சை படுவு செய்யப்படவிகின்றமன்ற பயன்பட்ட; அல்லை
    - (\*) இவை உரிமைப்பட்டங்கின அளிப்பதற்கு ஏறேணம் நிறைகள் 24 ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின்றே ஆக்கப்பட்ட கட்டங்கியாண்றினும் அங்கோரிகள்படவில்போன்ற பாடி பட,
- பணிப்பாளர் தங்கையதிபதிலினுல் வழங்கப்படும் எதேணம் சான்றிதழ் அதில் உறப்பட்டிருக்கும் திரு்வு பற்றிய முதறிகுற்றச் சான்றுண் மேண்டும்
  - (3) நீதிபத் நமானது விசாசினக்குப் பின்பு... (அ) ஏறேலம் மூன்கும் நிலக்கம்பிப் பாடநெரி அல்லை தொழிற் கல்விப் பாடதெற்போன்று, 14 ஆம் இலிவின் ஏற்பாடுகளின் கிழ் பதிவு செய்யப்படாத எதேலும் நிறுவத்திரும் தடாத்தப்படு
  - (ஆ) எவரேயும் ஆளிரும் அல்லது தாபனத்திரும் 26 ஆம் சிலின் எற்பாடுகளின் சேழ் பதிவு செல்பப்படாமல் எதேயும் குறித்து கார்க்கப்பட்ட மாடுக்கி உருக்கப்பட்ட சமல் எதுவும் குறித்து

கென்றது என், அல்லது

- (இ) பதிருமும் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் இழ பதிவு செல்லப்படாமக் ஏறேலும் பரிட்சை எவிரேலும் ஆனிரும் அல்லது நாபளத்தி ளும் நடாத்தப்படுகின்றது என; அல்லது

## இருப் இப்பட்ட **தன் மேல்**,—

- (i) உட்பத்தி (அ) வில் குறிப்பிடு செய்யப்பட்ட எதேனும் தினை கத்தை முகாமை செய்கின்ற எவிரேனும் ஆண் எதேனும் மூன் மும் திரேக் கல்விப்பாட தெறியை அல்லது தொழிற் கல்விப் பாடதெறியை நடாத்துவதினிருந்து; அல்லது
- (14) உட்பத்து (ஆ) வில் சூறிப்பூடு செய்யப்பட்ட எவரோதும் ஆண் அல்லது எதேதும் தாபனத்தை முகாமை செய்கின்ற எவரே தும் ஆண் குதித்துரைக்கப்பட்ட ஏதேதும் பாடதெதியை நடாத்துவதிலிருத்து; அல்லது
- (வ்) உட்பத்தி (இ) என்பதில் குகிப்பிடு செய்வப்பட்ட அத்தகைய பரிட்சையை எவிரேகும் ஆன் அல்லது எதேதும் தாபனத்தை மூகாமை செர்கின்ற எவிரதும் ஆன் நடாத்துவதிருந்து: அல்லது
- (IV) உட்பத்தி (\*) என்பதில் குகிப்பீடு செல்லப்பட்ட சதேதைம் திச வகத்தை முகாவை செல்கின்ற எவசேதும் ஆண், சொல்லப்பட்டி விண்ணப்பம் தொடர்பில் தோதான் சுதேதைம் இண் உரிமைப் பட்டத்தை வழங்குகின்றதிலிருத்தும்

## தடை செய்யும் கட்ட**ிசுபொன்றின் ஆக்குதல் வேண்**டும்.

(4) பணிப்பாளர் தல்கை அடுபடு, (1) ஆம் உட்டிகின் இத் ஆக்கப் பட்ட விண்ணப்பம் ஒன்ற நிடுமன்றத்திரும் நீர்மாவிக்கப்படும்வனர். 14 ஆம், 15 ஆம், 14 ஆம் மற்றும் 24 ஆம் பிரிவுகளின் ஏற்பாடுகள் மிறப் படுவதைத் தடைபெல்வதற்கு விண்ணப்பம் இடைக்காவக் கட்டன் ஒன் அக்காக, நிடுமன்றத்திற்கு விண்ணப்பம் செய்யலாம். அத்தடன், நிடு மன்றமானது, அத்தகைய நேடக்கத்திற்கு அது தகுத்திருவக் கருதும் அத்தகைய கட்டன்பை ஆக்கலாம்.

### குத்த கொத்து வூக்களுக்கும் படுவுகொய்ப் புவதிகிருத்து விகக்களித்தக்

- 36. (1) அமைச்சர். எதேனம் திறைகம் அல்லது திறைகங்களின் வருதி எதுவும் இச்சட்டம் தொடங்கிய தேதிவிருந்து ஒராண்டை விஞ்சாற் வொரு காலப்பருதிக்கு 14 ஆம் பிரிலின் ஏற்பாகெலின் கிற் பதிஷ் செய்யப்படுவதிலிருந்து விலக்களிக்கரைம்
- (2) அமைச்சராவைர், 14 ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் ஆம் தொணைக் கள் பதிவு செய்யப்படுகளுக்கு அல்லது 16 ஆம் பிரிவின் சுற்பாடுகளின் இழ் பரிட்சைகள் பதிவு செய்யப்படுகளுக்கு எதேவம் இடைக்காக ஒழுங்குவித் மூலம் விதித்தரைக்களாம். அத்தடன் அத்தகைய ஒழுக்கு விதியானது இர்சட்டம் தொடக்குயதினிருந்து அல்லது இடையான அகி விருத்தித் கிட்டம் மெனிவிடப்பட்ட தினேற்று இதில் எது முத்தியினர் அதிவுக்கு முன்றுண்டுகளும் பகுதியான்றை விஞ்சாகிவாகு காலப்

21. அமைச்சாரவர், பாராளுமன்றச் சட்டமோ**ள்றினும்** தா**டுக்கப்** பட்டதும், அதன் குறிக்கோள்களாக எண்டுப்படும் கானிதாறில்கள் தொடர்பில் முன்றும் நிலேக்கல்வியும் சாவ்றிஅழும் வழக்குகின்றதாகன திபதிச் சட்டக் குழும்வதற்கும். அத வழங்குகின்றதான சல்வியும். அத ளுல் நடரத்தப்படுக்கை பசீட்சைகளும், போதுமான தாமுடையதாயும், அத்துடன் தேறியக் கொள்ளைக்கு இணங்க இருப்பதாயும் அமைச்சர் Acgii Aiu Ndáigeál mar, sCompta Caroladh in Chile ain de gairthic

Gran an 18 21 15 A W 24 Min 18 **⊕⊕∻≠⊕**∔⊛ I 🛊 🚜 🖒 , 18 🚜 🎉 *செல்களின் எந் ारक्षित्रभाषितिक्र के क्र* Meis aut dans. ருலம் 14 ஆம், 16 ஆம் பிரிவுகளின் ஏற்பாடுகளிகிருந்து விலக்களிக்கலாம்.

28. (1) ஆகோக்கும், காலத்துக்குக்காலம் ச**றையதிக்கும் மற்**றும் அமைச்சருக்கும் அமெலிருத்திக் இட்டத்துக்குப் பயன் கொடுப்பறற்காக எடுக்கப்பட்ட நடமடிக்கைகள் பற்கு அறிக்கை செய்தம் வேண்டும்

Maria i Carrego JE ST A MOS செர**்ச் நிகேச்** oranteire ginga.

்(2) ஆகோக்குமுள்ளது. ஒல்லொரு நிறியாண்டும் முடியடைத்த கூடி னர். ஆம்பாறகாலப் 145 இசெரன்கு முடிக்கை **முக்கர், அட்சுக்** டின் போதான் அளள் செயற்பாடுகள் பற்றில் மூழு **விபாத்தைம்** தகு இன்ற அறிக்கையொனறின் அடைச்சருக்கு அ**ண**ப்புகம் வேண்டும். அமைச்சுர் அதன் பேறிலின பாசசனுமன்றத்தின் முன் சமர்ப்பிக்குச் செய்வித்தல் வேண்டும்.

88. இச்சட்டத்தின் வற்பாடுகள்....

(அ) 1981 ஆம் ஆண்டின் 88 ஆம் இலக்க கொத்தமாவல் பசுதைசப்புக் கல்விக் கழகச் சட்டத்திலும் *நாடுக்கப்பட்ட கொதுதுவாவ*ல் பாதுகாப்புக் கல்விக் கழகம் தொடர்பில்; அத்துடன்

**⋒**∲ச<u>ட்டம்</u> W Below William ### **@&#** விலக்களித்தங்.

- (ஆ) 1981 ஆம் ஆண்டின் 74 ஆம் இலக்க, பெனத்த மற்றும் பானி பன் க**லக்**சுழகச் சட்டத்தினும் தாடுக்கப்பட்ட பொத்த மற்கும் பாளி பல்லகேக்கமுகம் கொடர்மேல்; அத்துடன்
- (இ) 1978 ஆம் ஆண்டின் 18 ஆம் இலக்க, பல்லிக்கழகங்கள் சட்டத் தின் ஏற்பாடுகளின் தேழ் தாடுக்கப்பட்ட பல்கிலக்கழகங்கள் மற min vistadia parmerbaia Queritan,

வர்புடையதா**தல் ஆகாது**.

84. (184 ஆம் அத்தியாயமான) கல்விக் கட்டகோச்சட்டத்தின் பாகம் IV QUITAS (B) GAQ 37 LLGAQ (2) STATUS BASTO SERS COL wind @ die so gar.

**6₽##**# #<u>``</u> -இஸ் குறித்த கில *பிர்*ஷக**ு** *\$4*3**44**.

85. இச்சட்டத்தென் இப்பாச**த்தில்**, specialis Com warrag கேகைப்படுத்திருவொழிய....

*போருள்* கோட்கு.

"இ**்ன** உரிமைப்பட்டம்" என்பது,

- (அ) பல்லிங்க்கழக்கொள்டும் அல்லது அகே போல்டி நிதுவக கொண்லில் தொடர்த்**ன** படிக்கும் டிகர்க்கத்**தக்**காக அன்கோக்கப்பட்ட ; அல்லது
- (ஆ) செல்தொழில் ஒன்றில் ஈடுபடும். தோக்கத்துக்காக அல்டு adian). II. i....

குதித்துரைக்கப்பட்டதான படிப்புர் அறைவில் ஆகக் குறைந்தது இரண்டாண்டுப் பயிற்கியைப் பூர்ர்தி செய்ததன்மேல் பட்டமொன்றுக. "இனே உரிமை" என்ற மகுடப் பெயரில் அளிக்கப்படும் மூன்றும் நிலக் கல்கிப் பட்டம் தன்றெனப் பொருள்பில்; அத்துடன்

ீகல்கீ" என்பது, படுந்தியையும் உள்ளட**்கும்.** 

#### werd II

#### அத்தியாளம் VI

தேவெ தொழில் பகிறுநர் மற்றம், கணத்தொழிற் பகிற்கி அஇனர சம்பமைத் தாடித்தச்

Gybus Garibin erdigent med Garibb eud Garibb eud by Barr watemus garibbain

- 26. (1) (இதனைத்துப்பின்னர் "அடுகாசலைப" என இப்பாகத்தில் குறிப்பிடு செய்யப்படும்) தேரிய தொழில் பலிலும் மற்றும் கைற்றோ நிற் பலிற்ற அதிகாச சடை என அழைக்கப்படவேண்டிய அதிகாசபை மோன்ற நாடுக்கப்படுதல் வேண்டுமன்பதுடன், அது, 38 ஆம் பிரிவின் கீழ் அப்போறைக்கு அம் அதிவரசனையின் உரைப்பினர்களாக தியமிக் கப்பட்ட ஆட்கிகக் கொண்டிருத்துகும் வேண்டும்.
- (8) அதிகாசன்பயானது. (8) ஆம் உட்டுசினால் அதற்கும் குறித் தொதுக்கப்பட்ட பெலர்குல் கட்டியோக்கப்பட்ட குழுவெரன்கு ஒடு வேண் கும் என்பதுடன் இடையரு வழிபுரியையையும் ஒரு பொது இகச்சிய பையும் கொண்டிருத்ததும் வேண்டும்; அத்துடன் அதன் பெயில் அத வழக்குத் தொடுக்கலாம் என்பதுடன் அதற்கு தொக வழக்குத் தொடுக் கவும்படலாம்.

aftarz saici Bár Gálé Garáran

- #7. அடிகார சபைபின் குதிக்கோள்கள் பின்வகுவனவாதல் வேண்டும் ----
  - (அ) தொழிற் பலித்தியை இட்டமிடல், ஒழுக்கள**மத்தல்** ம**ற்றம்** வழக்கு**க**ல்;
  - (ஆ) தொழிற் பயிற்சி தொடர்பான தாங்கியக் குறித்துரைத்தல்;
  - (இ) தொடுற் படுத்தி தொடர்பாகப் பரீட்ணக்கூ நடாற்றி சாக்கி தற்ககோழ்ப் மற்றும் வேறு விருதனிகாழம் எழங்குகல்;
  - (a) நேடுய தொழிற் சோ<mark>க்க</mark>ைய *நடாத்தை*ல்:
  - (e.) கொடும் பகிற்கிலில் ஆராய்ச்சியையும் அகிகிருச்சியையும் தட்சத்துகம்:
  - (ஊ.) பல்லேல் தெளைகளின் அடுகிருக்கியை பேஸ்பிர்க்கூறைத்தும் போட்டிகளே தடார்க்குகல்:
  - (ன) தொழித் படித்தியை வழக்கும் தாபணங்களினதும் மற்றும் இது, வனங்களினதும் படித்தி வழக்கும் இதன்களே அமிகிருத்தி செய்தல்;
  - (ஏ) தொழிற்படுற்கு தொடர்பில் ஆணேக்குமுளிற்கு **ஆணேசி**ன அளித்தல் அத்துடன்
  - (இ) ஓத்த குதிக்கோள்களேக் கொண்டுள்ள இலங்கையிலும் வெளிதாட்ட டிலும் உள்ள திறுவனக்களுடன் இணேப்பு வைத்திருத்தலும் இண்டுவாத்த பாடங்களிலும் தேதிகளிலும் ஆன சரன்கிகழ்க சேன்னும் இப்புகோசமாக்கின்றும் பட்டங்கின்றும் சமரைக் வைத் இருத்தனும் அவற்றைக் செல்லும்குமாக்குதனும்.

23

88. அதிகாரசபையாக து. செல்வரும் அத்துவல்கள் எவ்வாவற்றையும் அல்லதை அவற்றுள் எவற்றையும் செலேசதிக்களரம் :-----

அதியாச சு**வை** வின் நத்து வல்கள்.

- (அ) எத்துறைகள் அமைச்சரால் அங்கோசமனிக்கப்பட்டிரு**க்கின்** நனகோ அத்துறைகளில் தேகிய தொழிற் சோதின்கின நடாத் அதல்;
- (ஆ) தொழிற்புகிற்கு தொடர்பில் போதுகுகியர்களுக்கும் பயிற்கு அளித்தம், அத்தடன், அவர்களுக்கு அவிக்கப்படும் பயிற்கு பைக் கட்டுப்படுத்துகள்;
- (இ) மூன்கும் சிங்க்கள்ளி மட்டத்திலுள்ள எல்லா நிறுவகங்களிலும் பொறித்தொகுதித் தொழிற் பலிற்கியை வழங்குகள்;
- (#) பொடுச்சொருந்த கொழிற்பிற்கோக படுந்ததிட்டத்தைத் தயாசித்தல்;
- (உ) பயிற்கி ஆனிக்கும் தாபனங்களின் பமிற்கி வழங்கும் இறன்கின ஆடிலிருந்தி செய்வதற்காக அமைச்சினும் அணிகரிக்கப் பட்டனாகுன் அத்தகைய நடவடிக்கைகின் தடைமுறைப்படுத் தம்;
- (ஊ) ஏறேனும் தொழித்படுற்ற இப்படிக்கு அல்லது இது வகுக்கை அமைச்சரின் அங்கோரத்துடன் தாடுத்து முகாமை செய்தல்;
- (m) எதேதைம் விடயத்தில் அமைச்சராவ் பணிக்கப்படுப்போது அவ ருக்கு ஆலோகிர வழங்குறல்;
- (ar) பலிறுநர்கள் உட்பட பல்வேற வருடுகளேயும் சேர்ந்த பனிந்த வாளர்களேத் தேர்மானித்தல்; அத்துடன்
- (இ) அதிகாசசபையின் அடுப்பிசாயத்தில் குறிக்கோள்கியத் தகுத்த முறையில் கொண்டுநடாத்துவரை அல்லது அதன் கடமைகியத் சகுத்த முறையில் புரிவதை வசடுப்படுத்துவதற்கு அவகியவரை அத்தகைய வேறு எல்லாக் காரியங்கியும் செய்தல்
- 19. (1) அகொசபையான அமைச்சரங் நியபிக்கப்படும் பிண் வரும் உறப்பினர்களேல் கொண்டிருந்தல் வேண்டும் :----

goser mer Shi gamiy

- (M) sellanut gogat ;
- (ஆ) கூளேக் தகிசாவர் ஒருவர் ;
- (இ) (இதனைத்துப் டிக்கை "பதவிவழி உறப்பினர்" எனக் குதிப் பிடு செய்யப்பியல்) பணிப்பாளர் நூலையைவெதி; அத்தடன்
- (\*) (t) அரச திறவனக்கள் நொடுற் சக்கங்கள், வர்த்தகம் மற்றும் கைத்தொழில்ப் பூரடுதிதுத்துகப்படுத்தும்; அல்லற
  - (%) தொழித் பலித்தி தொடர்பான விடம்களில் அமைவரும் விரேட அறிவும் கொண்டிருக்கும்.

indentrate Cary Curpenter a Carre a price care a de constante de la care de l

eyadı. Alayı'n beliğinde diyeledi deyadı birili birili birili birili birili birili birili birili birili birili

(I) பதவிவழி உறப்பினர் தவிர்த்த அடுகாரமையின் உறப்பி**னர்க்க** எல்லோகும் நான்கு வருட காவப்பகு பொன்றுக்கு சியகிக்கப்ப**ெற்**க வேண்டும்

- (3) நவிசானரும், தம்தைத் தலிசானரும் அதிகாசசபையில் அவர்வளுக்கு கையனிக்கப்படுகின்றவர்குள் அத்தலைப் அக்குளைகளேப் பெரியாடுத்தல் **்**வண்டும்.
- (4) அமைச்சர், அவ்வாற செய்வது உடுதமானது எனக் எருதிகுற், அசெற்றின் வெளிவிடப்படும் கட்டியமுலம் பதவிலதி உறப்பினர்கள் அடும்பா சபைலின் எவிர்தாம் உறப்பின்றை இருந்து அகற்றுவதற்கான் காரணம் எதுவும் காட்டாறு, அல்லாது புத இத்திருந்து அகற்றலாம் என்பதுடன், அத்தகைய அகற்றுகையானத எத்திதிமன்றத்தினம் கேள்விக்குட்படுத்தப்படுக்கும் ஆன் த
- ் (5) அதிகாச சபைபின் எவ் உறப்பினர் தொடர்பாக (4) ஆம் உட்டிரி வேல் செழ் கட்டிக்கபோக்கு அமைச்சிறும் ஆக்கப்படுகின்றிதா. அல் வுறுப்பினர் அத்தனைய கட்டிக்க செர்த்தில் வெளியிடப்பட்ட தேதியன்ற அவரது பதவியை வறிதாக்குதல் வேள்பிம்.
- (#) அதிகாரசபையின் பதவிவழி உறப்பினர் தவிர்ந்த வேறு எவரோ லம் உலப்பினர், அமைச்சருக்கு முகவிலிடப்பட்ட அப்பயன்கோண்ட க்ஷ் அரசும் எத்தேர்க்கும் அவரது பத்தியினிருத்த விசுகளம் என் பதைடன் அத்தறைகைப் பதவி விஸ்கலானது அக்கடிகும் அமைச்சரால் லந் Dà Cardoniusi... poissud cureppeppedi Conde Dib.
- (?) அடுகாசபையின் பதவிவழி உதப்பினர் தவிர்த்த எவிரணம் உறப்பினர் இறக்கின்றவிடத்து. பறவியினிருத்து கிறையிடத்து அல்லது **பறகிபில் இருந்து அ**சந்தப்படுமிடத்து, இப்பிரிகின் (1) ஆம் உட்டிரி வின் ஏற்பாடுகளேக் கருத்திற் கொண்டு அல்லாது இறக்கின்ற, ப*நவி* கூருக்கு அல்லது புகலிபில் இருக்கு அகற்றப்படுக்கு அந்தகாகப உறப்பின்கின் இடத்தில் உறப்பினர் ஒருவாக இருப்பதற்கு அமைச்சர் வேறு எஸ்ரோலம் ஆமே நியமிக்கலம். அத்தகைய உறப்பினரின் இடத் இந்த நிலக்கப்படும் ஆள் எவரும், அவர் எந்த உறப்பினரை அடுத்தப் பதவிக்கு வருகின்ருகோ, அந்த உறப்பேலின் பதவிக்காவத்தில் முடிவுறு தெற்கியிருக்கும் பாகத்திற்குப் பதவி வகித்தம் வேண்டும்.

Course (Cop) MOTES WHEN arun Grech minuma.

Mare some م<del>نالاند</del>ي شاي

- 40. அதிகராசபையின் வழக்கு நடக்குக்கை அங்குற செயல் எதுவும் அதிகார சபையின் உறப்பினர்களிடையே ரசேறும் வெற்றிடம் ஒன்ற இருப்புகள் காசணமாக மட்டும் அல்லது எவிசதும் உதப்பின்சின் நிய வளத்தில் குறைபாடு ஒன்று இருப்பதன் காசணமாக மட்டும் வகிதற்ற தாளதாகக் கருதப்படுகளாகு.
- 41. (1) அதிகாரசபையின் இவச்சிய, அதிகாரசபைற் அகிராவரின் கட்டுக்காவகில் இருக்கும் வேண்டும் என்பதுடன் அதிகாரசபைவிறும் நிர் மானிக்கப்படக்கூடியலாரும். அக்களைப் விதத்தில் அது மாற்றவும்.ட ada th.
- (2) அதிகாசபையின் இலச்சிக்கையப் போழித்தலானது. அதிகாச சபையின் தகிசாளிக்கும் அத்தடன் இலக்கின் பொறிக்கப்பட்டதை உண்டையென்று உற்திப்படுத்துவதற்கு அதிகார் சபையிரும் தத்துவ அதுகைசினதும் அதிகாரசபையின் வேரு எவரோதும் MARIA WULLER கையோப்பத்திரும் உண்மையென்ற உறுதிப்படுத்தப்படவ் வேண்டும்

42. (1) அதிகாரசபையின் கட்டங்கள், ஆகக்குறைத்தது ஒவ்வோர் இரண்டு மாதத்திற்கு ஒரு தடிகை நடாத்தப்படுதல் வேண்டும்.

அதிகார சமை தின் கிட்டங்கள்.

- (2) அதிகாசமையின் எதேனும் கட்டத்திற்கான கட்ட நட*்பென்,* அதற்கென ஆச்சப்பட்ட விதிகளின்படி அதிகாசசகபலினும் நீர்மாவிக் கப்படுகின்றவாக இருத்தம் வேண்டும்.
- (3) தவிசாளர், அல்லது ஆலர் சமுகமாவிராதபோது தூண்கத் தவி சானர் அல்லது இவ்விருவரும் சமுகமாவிசாதபோது சமுகமாவிருக்கும் உதுப்பினர்களால் தெலிவு செய்யப்படும் உறுப்பினமோரோல் அனோச சமைலின் ஒவ்வொரு கட்டத்திற்கும் தியைமதான்குகக் வெல்கேம்.
- (4) அதிகாக எபையின் கட்டமெதிலும் முடிவு எடுப்பதற்கான என்னா விடவக்களும், சமூகமாபிருக்கும் உறப்பினர்களின் பெரும்பான்மை வசக் மூல் கொண்டு முடிவு செய்யப்பிதல் வேண்டும். வசக்டிகள் சரசமளும் ருக்கின்ற மிடவத்தின் நமேமைதாக்கும் அதுவரைக்கு அதையிடும் வசக் செயன்ற இருத்தல் வேண்டும்.
- (6) இப்பிரிவின் முற்போற்க ஏற்பாடுகளுக்கு அமையாக அதிசார சபைவின் கட்டங்கள், அத்தகைய கட்டம்மனில் பின்பற்றப்படவேண் டிய நடவடிக்கைமுறை, அத்தாடன் கையானப்படவேண்டிய விடயங்கள் என்பன தொடர்பேல் இச்சட்டத்தின்றே விறிசன் ஆக்கப்படலாம்
- 43. அவைச்சர், நிஜ் என்னம் விடயந்திற்குப் பொறுப்பான அவைச் சரின் அல்கோரத்துடன் அதிகாரசபையின் உறுப்பினர்களுக்குக் கோடு படங்காதைய ஊதியந்தை தெர்மானித்தல் சேண்டும்.

ABANS SANI Langara Langara Langara

44. அடுகாசபையானது. அமைச்சர் அத்தடன் நிற என்னும் விட பத்துக்குப் பொழுப்பான அமைச்சர் ஆயே இருவரினதும் ஒருப்பரப் டு டன் அல்லை அதேபோன்ற ஒருப்பரப்பென் வழங்கப்பட்ட எதேதும் போற அதிகாரத்தின் தியதிகளுக்கியைக்க, அதிகாரசபைகின் கடப்பாடு சினர் சயானிப்பதற்கும் அர்கடன் திர்சட்டத்தின் சேழ் தத்துவர்களே, பணிகளே அல்லது கடமைகளேப் கேரியாகிப்பதற்கும், திறைவேற்றுவதற் கும் அல்லது புரிவதற்கும், அதிகாரசபைக்குத் தேவைப்படக்கையலா குன் அத்தகைய பணத்தொடைகளே மேறைகப்பற்குகவோ அல்லது வேற வகையர்களே பேறகாம் அல்லது கலத்தியில்த் கடகுகப் பெறனாம்:

அடிகாச சடை தின் கடன் பெழும் நந்த வந்கள்.

ஆஙின், எங்கொருகேயும். இப்பிலின்பேற் அதிகாரசபைபிறும் எடுக்கப் பட்ட ஏதேனம் கடன் தொடர்கில் வெளிற்றுளையாகவுள்ள தொகைவின் கட்டு பொழ்தமானது. நிற என்னம் கிடவந்துக்குப் போதுப்பாகவுள்ள அமைச்சின் ஒருப்பாட்டுடன் அமைச்சிறும் நீர்மானிக்கப்படக்கமுல வாகுன அத்தனைய தொகையை எந்தோந்திலும் விஞ்சுதல் ஆசாது.

48. (1) அதிகாரசபையானது அதன் பணிகளே நிறைப்பந்துவதில் அதிகாரசபைக்கு உதவிடுசப்படுவனக் குழுக்கிகத் தாகுக்கமாம் அத் தகைய குழு எதனதும் உதுப்பினர்கள் அதிகாரசபையினும் தியமிக்கப் படுதல் வேண்டும். அத்தாரச்சை மின் குழுக்கள்.

- (2) நாகம் உட்டுளின்றே அதினாசபைலிகும் நியமிக்கப்பட்ட குழு ளதற்கும் அடிகாரசபை அதன் பணிகளும் எதிக்கபும் கையரிக்கமாம் ஆலின், எங்காளுகிலும் அத்தகைய கைவிய்பானது. அவ்வான கைப விக்கப்பட்ட அத்தகைய கதேதும் பணியை, அதிகாரசபை திறைவேற்று ar Ballysia san\_Qorine prais agrain Comera and and Ounce கொள்ளப்படுதலாகாது. அத்தகைய கைவனிப்பின் விக்களக, குழு எத ஞ்ளும்செல்லப்படும் முடிவு **எதியைம் இருந்துவதற்கோ அல்லது இல்லா** தொழிப்பதற்கோ, அடுகர்ச்சன்ப சத்துவருடையதாயிருத்தல் வேண்
- (8) எதேலும் குழுவின் உறப்பினர்கள், அமைச்சகிகுல் தீர்வானிம்கப் படக்க டியவர்கள் அந்தனைப் ஊடுயுக்கையும் படிகளையும் அதியாகவைப பிக் திடியத்திலிருந்து பெறல்சம்.

海岸地名美国 amilicipaese.

46. (1) அமைச்சரானவர், தொழிற் பலிற்கிலி**தான டொலுக்**கொண்கை தொடர்களும் அக்கடன் இடைப்புள்ளனமோன அவர் கருக்கடியவாகுள் அத்தகைப் வேற விடலக்கள் தொடர்டுலம் அதிகாரசபைக்குப் போது வான அல்லது தெப்பான பணிப்புரைகளேக் காலத்துக்குக்காலம் வழங்க லாம். என்பதுடன் அத்தகைய பணிப்புகைகளுடன் இணக்கி ஒழுகுக் அதிகாக கடையில் அடல் மையர்களும் வேண்டும் :

ஆபின், அமைச்சாரணைச், மேறு எடிரேறும் அமைச்சருக்கு ஒறுக்கப் பட்ட விடலக்கின அல்லது பணிகினப் பாடுக்கும் எதேறைப் விடலம் Oprickura (1) zi e.i.Okaiski i indiiyarak aydomada. அவ்வமைக்கின் கலந்தானோசியமுடன் செயலரத்தைல் வேண்டும்.

(2) ஓசாம் உட்டுகின்றிழ் வழங்கப்படும் பணிப்புளாகன், இச்சட்டத் இன்றே தவசிக்கப்பட்ட அபிவிருந்தித் திட்டங்களுக்கு இசைவாக இரு*க்க*ல் வேண்டும்.

drawn. *இடைற்2வ*ற்று 

. சு. அதிகாரசபையின் தனிசாளர். அதிகாரசபையின் பேரசன நிறை வேற்ற அறுவலராதம் வேண்டும்.

MARKET PROMILE all the state of t Our of the **இ**வம்றை செய் **\*\*\*** #\$#:...# Nertam Bi

பலந்த

**Op**rilikuren

**கின் தத்துயுக்** 

48, (1) அடுகாசசபையானது. அது அவசெடுமனக் சருதக்கடிப் arym masanen manantabarit. Geminuswiedzuji, "Bess சபையின் பணிபரட்டொருகிக்கு தியமிக்கலாம்.

*பான கு*று......

- (2) இச்சட்டத்தின் என்ற வற்பாடுகளுக்கு அமைவாக, அதிகாரசமை
- (அ) அதிகாசசபையின் பணியாட்டோகு திலின்னா நிசுமிக்களாக், பதவி தீக்கம் செய்யலாம், மற்றும் அவர்கள்கீற ஆழுக்காற்றுக் கட் டுப்பகட்டிக்கப் பிசகோடுக்கலால்;
- (ஆ) அக்ரகைய பணியாட்டெர்கு இதன்றின் வேதனக்களே அல்லது rikum paga paga pa Garpa an Au bAdar Procedinaris;
- (இ) அத்தகைய பணியாட்டெர**ு இலினரின் சேலை நில்இக**ன் மற்றும் Hupphestus Pius diamerit;
- (#) அத்தகைப் பணியாட்டெக**்கில்**கின் நன்மைக்காக சகாபடிறிய வொன்றை அல்லது சொல்கிட்டம் ஒன்றைத் தாடுக்கு ஒருக்கு படுத்தலாம். என்பதுடன் 1980 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க,

## 1990 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க மூன்மும் **நிறிப் என்னி** மற்றும் தொழிற் கல்லிச் சட்டம்

ஊழியர் நம்பிக்ஸிகப்போறப்பு திறியர் சட்டத்தின் மூலம் சத் யாடுகேர்வப்பட்ட நியதிகளிலும்பார்க்க அணுகைம் குறைத்தன வல்லாத நியதிகளின்மிது உதவுதொகைகில அத்தகைய நிறியர் தித்த அல்லது செயற்றிட்டத்திற்கு வழக்கள்ரம்.

- (3) இரண்டாம் உட்பிரிவில் குறிப்பிடுகொல்லப்பட்டுள்ள எல்லா கருமன் கள் தொடர்பாகவும் அல்லது அவற்றில் எலைபேறும் கருமங்கள் தொடர்பாக இச்சட்டத்தின்றே விதான் ஆக்கப்படனாக்,
- 49. (1) அதிகாசபையின் வெண்டுகோளின் பெளில் படுகள்க சேலை வில் உண்ள அதுவலர் எவரும். அல்லதுலையினதும், பொது நிருமாகம் என்னும் விடயத்துக்குப் பொறுப்பாகவுள்ள அமைச்சரினதும் சம்மதத் தடன், அதிகாசகூடியால் நிர்மாவிக்கப்படக்கூடியலாறுள் அத்தவைய காலப்பகுதிக்கு அதிகாசபையின் பணியாட்டோருதிக்குத் தற்காகிக மாக தியமிக்கப்படலாம். அல்லது, அதேபோன்ற சம்மதத்தை கூற்காகிக தகைய பணியாட்டோகுதிக்கு திரந்தாமாக தியமிக்கப்படலாம்
- (2) அதிசாசபையின் பணியாட்டொருநிக்கு, பகிரங்க சேவையிலிருக் மூம் அனவர்கள் எவரும் தற்காகிகமாக தியமிக்கப்படுமிடத்து 1978 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் இவக்க போக்குவரத்துச்சபைச் சட்டத்தின் 13 ஆம் கிரின் (2) ஆம் உட்டுளினின் ஏற்பாடுகள், ஏற்ற மாற்றங்களுடன் அவ ருக்கும் அவர் தொடர்கிறும் ஏற்புடையனவாகுல் வேண்டும்
- (3) அதிகாசமையின் பணியாட்டொருதிக்கு பகிரங்க சேலையில் உள்ள அலையில் எவரும் நிரத்தாமாக நியபிக்கப்படுமிடத்து, 1973 ஆம் ஆண்டின் 12 ஆம் இலக்க போக்குவரத்துக் சடைச் சட்டத்தின் 13 ஆம் பிரியின் (3) ஆம் உட்டுகிலின் ஏற்பாடுகள், ஏற்ற மாற்றங்களுடன் அவ கூகும் அவர் தொடர்பிறும் ஏற்புடையனவரதம் வேண்டும்.
- (1) குதிப்பேட காலப்பகு இயான் அக்கு அரசாக்கத்தில் சேலை செய் வருக்கு அரசாக்கத்துடன் செய்துகொண்ட ஒப்புத்தபெர்ன் தின்முலம் உடன்பட்டிருக்கின்ற ஆணெலைச்பும் அதிசாசசபை ஊழியத்தில் அமர்த் தமிடத்து, அல்லாளிகுல் அதிசாசசபைக்குப் புரியப்படும் சேலைக் காலப் பகுதியேறவும் அத்தகைய ஒப்பத்தத்துக்கான கடப்பாடுகளே திறைவேற்கும் நோக்கத்துக்காக அரசாக்கத்துக்குச் செய்யப்பட்ட சேலையாகக் கருகப்படுதல் வேண்டும்.
- 50- (1) அதிகாசசபையானது. அதன் அலுவலர் அல்லது சேலை வாளர் எலையும், பெயர்குறித்தோ அல்லது பதவி ருகித்தோ இச்சட் டற்றின் தோக்கள்களுக்காக பல்சோதகராக நியமிக்கணம்.
- (2) ஒவ்வொரு பிரோதகருக்கும் பிரோதகருக்கும் இல்லைச் சான் திக்குரன்ற அதிகாராடையிலும் வழங்கப்படுதல் வேண்டும். அத்தலைப சான்திதழ், இச்சட்டத்தின்றே ஆக்கப்பட்ட விடுகளினும் ஏற்பாடுசெய் யிட்டக்கப்பலாருள் அத்தகைப் படிவத்தில் இருத்தல் வேண்டுமண் படுடன் ஏதேனம் தாபணத்துக்குள் இருக்குப்போது, அல்லாது தேவைப் பட்டால், நாபணத்தில் இருப்பாட்செயனகுக்கு அல்லது தாபணத்தின் போதுப்புள்ள முகாவைத்துவப் பதவியொன்ற வகிக்கின்ற ஆகுக்குப் பசிசாதகிறைக் வழக்கப்படுத்தும் வேண்டும்

ajjarrenus Sir umburi. Oprojeks Cauji Gran adik Jopar ajjanirka pubjak

> ்சிசோ**தக**சை தில**்தேக**்

धरीवित्र कुरूरीक्ष अज्ञे क्षात्राक्षेत्रके.

- 41- (1) அதற்கென ஆக்கப்பட்ட எலைபேறும் விறிகளுக்கமையாக கேஸ்கும் செயல்கள் எல்லாவற்றையும் அல்லது அவற்றில் எவற்றையும் செய்வதற்குப் பரிசோதகர் அத்தவம் உடையவாரதல் வேண்டும் ;----
  - (அ) இச்சட்டற்கின் நோக்கத்றுக்காக, ஏதேனம் நாபலத்தினன் அம வகு அத்துடைய பாகத்தினுள் பகவில் அல்லது இரசில் எல்லா தியாயமான தோங்களினும் புகுத்து, பரிசோதித்துச் கோதின செய்தல்;
  - (ஆ) எதேனும் நாபனத்தில் பலிற்கி அனிக்கப்படும் எவிசதும் பலிற்கி யானரை சோதனேசெய்தல் அல்லது இச்சட்டத்தைப் பின்பற்றிட அத்தனைய நாபனத்தில் பேணப்படும் எதேனும் இடாப்பு. பதி வேடு அல்லது வேறு ஆணைக்கிகச் சமர்ப்பிக்குமாறு சேலைப் பெடுந்தல் படிற்றும் இச்சட்டத்தின் குறிக்கோள்கினர் கொண்டு நடாத்துவதற்கு அலியமானதேன அவர் சுதுக்கடியவாறுள எவிசதும் ஆனின் விதேதும் கற்றை அந்த இடந்தில் அல்லது வேறுவிதுமாக வித்தல்;
- (இ) இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள் அல்றை அறைபடும் ஆல்லப்பட்ட எதேனை விடு அல்லது ஏதேனம் ஒழுக்குகிடுகள் தாபனத்தி கூல் கேல்பற்றப்படுகின்றனவர என்பதை உறிப்படுத்துவதற்கு ககுதியானதேன அவர் நிலேக்கும் அத்தகைய சோதல்லையடில் விசாரிகைவேயும் செல்தல்:
- (\*) அவர்களை புறைப்வு செய்யப்படும் விறைய் விடயம் தொடர்கே, மேற்க நப்பட்ட தத்துவங்களின் பயினக்கொண்டு அவர் கடி புருந்த வன்வுகளில் அல்லது தாபகத்தில் அவர் காறுகின்ற ஆன் ஒவ்வொருவனாயும் அல்லது அத்தகைய நாபகத்தில் அவர் ஊழியத்தில் அமர்த்தப்பட்டிருக்கிருர் அல்லது ஊழியத்தில் அமர்த்தப்பட்டிருத்தார் அல்லது இவ்வுட்பிரிலில் குதிப்பிரி செய்யப்பட்டிருத்தும் எதிக்கும் நமது வடைமையில், கட்டுக் காலகில் அல்லது கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கிறுர் என அவர் நம்புவதற்கு தியாயமான வதுக்கள் இருக்கின்றவருகள் அக் தகைய ஆன், அவர் தகுதியானதேனக் கருதகின்றவருக்கு அவரி மாசுவர அல்லது வேறேர் ஆனில் சமூகத்திவர் சோதின் செய்கல்;
- (உ) அவரிகும் புக்குல்வுசெய்பப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் சதேதும் பேயம் தொடர்கில் (ச) என்னும் பத்திலில் குறிப்பிடுசெய்யப் பட்டிருக்கும் எவிரணம் ஆசோ அவரிகுல் திர்வைக்கப்படும் நகு நேரத்தினம் இடத்தினும் தோன்றுமான தேவைப்படுத்தை கூடம் அத்துடன் அவ்விடந்தினிய அவ்வானே விசாரித்தனும்; அத்துடன்
- (ஊ) விடுத்துரைக்கப்படக்கடியவாளுள் அத்தகைய வேது நத்துவக் சூரப் செயேடுத்தல்.
- (3) விதையம் நாப்படித்தின் சொத்தக்காகர் அல்லது இருப்பாட்டுமா வர், அவரது முகலர்கள் மற்றும் சேவையாளர்கள். (1) ஆம் மட்டுகிலில் கிழ் அலகு தக்குலங்கிகப் செயோகிக்கும் தோக்கத்திக்கு அவசெயான லாருனையும் பசிசோதகால் தேவைப்படுத்தப்படுவளவுமான சாதனக் கின அல்லது வசதிகின எல்லா தெரங்களிலும் கொடுத்து நடிதல் மேண் செய்

83. அதுகார சபையானது, அதன் நத்துவங்கள், பணிகள் ஆல்லது கடமைகள் எவற்றையும் அதிகாசசபையின் அதுவவர் அவ்வற சேவை வாவர் எவருக்கும் கையலிக்கலாம், அத்துடன் அவ்வாது கையளிக்கப் படும் அத்தகைய தத்துவம், பணி அல்லது கடமை எதுவும், அதிகார சபையின் இறப்பான அல்லக் போதுவரன பணிப்புள்ளவருக்கமைப் அத் அகைப் அதுவன்றில் அல்லது சேலையாளிகும் பேரியேலிக்கப்படி, இறைவேற்றப்படல் அல்லது புரியப்படல் வேண்டும்.

MBREGOIT ்கள் அதுவன் *கர*ுக்கும் () recognition of the அளுக்கும், *நக்கூ* 2000 B. 1700 also apparent SELL SHIPS WATER கைய**ைத்த** Market See See See

வின் நீறிவம்.

- ்89, (1) (இதனைத்றப்பின்னர் இச்சட்டத்தில் <sup>ம</sup>ற்றியம்" எனக் கு**ரிப் 49**செய்யப்படும்) 'சேசிய தொழிம் பயிறுநர் மற்றம் கைத்தொழி**ர்** பகிற்கு நிறியம்" என அழைக்கப்படும் திறிபடுமான்று நாமிக்கப்படி வேண்டும். அது செல்வருவனவற்றைக் கொண்டிருந்தம் வேண்டும் :---
  - (அ) விதனம் ஒலக்டேடுச் சட்டத்திறக் அல்ல பாராகுமன்றத் Marstellanian Fampener இர்மான அகிகுல் தெட்டு திதிவத்தில் இருந்தான அத்தகைப் உதவுதொகைகள் ;
  - (ஆ) இச்சட்டத்தின்றே பமிற்கிக் கட்டணமாகக் சேறுத்தப்பட்ட அக் லது அற்கேடப்பட்ட எல்லாப் பணத்தொகைகள்.
  - (இ) வேல மூலக்களிகிருக்கு இடைக்கும் மானியக் கொடைகள் அக் வற தன்னிச்சையாக வழங்கப்படும் உதவுதொகைகள் ; அந்
    - (\*) வக்கோள் அல்லது வேறு மூலக்களிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட கடன் இப் அகைகள் -
    - (\$) **பேள்வருவன** சிதியத்தினிருச்து சேதுந்தப்படல் வேண்டும்:---
    - (அ) வழக்கப்படும் பலிற்கி தொடர்கே இச்சட்டத்தின் இப்பாகத்தின் சற்பாசெளின்சிழ் தொழில்தருகிறுக் கறப்படும் அங்கோிக்கப் பட்ட செலகினம்; அக்கடன்
    - (ஆ) அதிகார்சபையின் குறிக்கோன்கிகை கொண்டு நடாத்தம் நேரக் கத்துக்கும் அத்துடன் அதன் தற்றுங்கின, பணிகின மற்றும் கட்டமைக்கப் செயேவிப்பதற்கு, திரைவேற்றவதற்கு அச் அடன் புரிவதற்கு அவியமான வேற செலவினம்.
  - (4) அதிகாச சன்பகின் ஆலோசிக்கின்பேறில் பகிற்கே வழக்குவநற்கு அவகியமான தான இச்சட்டத்தின் இப்பாகத்தின்கிழ் அமைச்சசால் நீர் மானிக்கப்படும் எதேனம் செலகினம் (2) ஆம் உட்டுகின் ஏற்பாடுகளி<del>ம்</del> சேசக்கத்துக்காக அங்கேகிக்கப்பட்ட செலவினமாகக் கருதப்படல் வேண் eito.

34. அதிகார சபைபிரும் உறப்பட்ட அல்லமு உறப்பட இருக்கும் எதே - மேல்பி**கை**ப் அம் உடனர் செலகினத்தைச் சமாவிப்பதற்குத் தேவையல்லாத திறி யத்திறுள்ள எவ்லா பேன்பிகைப் பணக்களும், திதி என்றும் விடயத்திற் டுப் பொறுப்பான அமைச்சாரம் திர்மானிக்கப்படக்கடியவாகுள் அத்த கைய தீயதிகளின்மேல் பொறுக் திறைசேரியில் அதிகாசசபையினுல் <sub>ம</sub>்<u>படுகூடப்பட</u>க் வேண்டும்.

LIBRITERIU. elde surigade.

<sup>##</sup>86. அடுகாரசபையானது, ஒல்லொரு நிற்பாண்டு தொடர்கிலும், அதன் வருமானம் மற்றும் செல்லினம் அத்துடன் அதன் வேற எல்லாக் கொடுக்கல் வாக்கல்கள் பற்றிய செல்லவயான மணக்குப் புத்தகங்கின வைத்திருக்கச் செட்சித்தல் வேண்டும்.

a Saz garage The property of the Contract o

Oni.

(1) பிரெய்க கட்டுத்தாபனக்களினது கணக்குகளின் கணக்காய்வு தொடர்பான அச்செயலைப்பின் 184 ஆம் உற்போரண்டின் ஏற்பாடுக்கு. அதிகாசசபையின் கணம்குகளின் கணம்காப்வுக்கு ஏற்புடையமான தம்

88. (1) ஆகோக்குழுவின் நிற்பாண்டு பஞ்சாங்க ஆண்டாதல் வேண்

544 K411 **்**சாசார் **தல்வ**கம் **共命以前的** MAN SOM WILE, **₩**₩###### **வீன் வ**ருடாத்த *௸௱௺௳௧௵* வற்றிய அதிக் <del>க</del>ையும் அமைச் - Laine 🖚 🕾 🕾 🕶

and Building மேன்கும். **\_#**@**#**@###

**#**≟\_\_0#**b**\_\_ -துக்கும் ச அனைவச்சர் **ஆக்காக்குமுகை**ப் பணித்துக்.

் 62 ஆல்லோசாண்டும், கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட கணக்குகின்பும் கணக்கார்மானர் நிறைமாடுபடுக்குமைய அறிக்கையையும் பெற்றுக் கொண்ட தன்மேல், அத்தகைய அறிக்கையாயும் அத்தகைய கணக்குகளே யும் அத்தகைய அதிக்கையான அதிகாரசமையின் எந்திடுமான்றுள் போதான செயற்பாடுகள் தொடர்கிலானதோ அந்நிதிவாண்டின்போதான அதன் செயற்பாடுகள் பற்றிய அதேசாசபையின் உற்றுடன் சேர்ற்று அமைச்சருக்கு அமைப்புறல் வெண்டும். அமைச்சர், கணக்குகள், அதிகார சபையின் எத்திரைக்கு தொடர்போனைக்கோ, அத்திற்பாள்டு முடி வடைவதற்குப் பன்னிரண்டு மாதங்களுக்கு முன்னர் அவற்றின் பிரஇலின பாசாளுமன் நக்கில் சமர்ப்பிக்கச்செய்தல் வேண்டும்.

88. (1) அமைச்சாரலைக் இலங்கையில் தொழிற் படிற்கி அடிகிருக் இக்காக, அபெடுத்தித் இட்டமென்றைத் தயாகிப்பதற்கு 11 ஆம் பிகி வின் ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாக ஆணேக்குமுலைப் பணிக்கலாம்.

(2) உட்டுசிவு (1) இல் குறிப்பிடு செய்யப்பட்டுள்ள அகின்றத்திற்றிட்ட 44**7 0**27 **29** ----

(அ) ஆரம்ப படித்திர்கான இன்றும் பேலதிக படித்திர்கான மற்றம் மீன்பவிற்≑க்கான வழிகாட்டி தெறிக்கு ;

(ஆ) தொழிப்படுத்தியனில்கும் சோக்கள்களுக்குக் கொடக்கல்கூடிய தாகச் செய்யப்படமேன்டிய பலிற்கி இடங்களின் என்னிக் ஊக**்**குர்

(இ) வெவ்வேற வருதிகள் தொடர்டில் பலிற்பெளிக்கப்படவேன்டிய धर्मिन्द्राम् वर्षे वसीति सुद्धेक कृता वर्षे वसीते कार्यक्ष ;

(#) படுத்தியாவர்களுக்கான பசடத்திட்டக்களேத் *தாபாரிக்கை*வின் சேன்பற்றப்படவேண்டிய வழிகாட்டி தெறிகளுக்கு ;

(உ) எளிற்கியாளர்களாகற் தெரிவுசெய்யப்படிக்குதற்கான **கணு#்கு** ;

(ஊ) சான்றிறந்கள் மற்றும்வேறு தனிச்சிறப்புகளே வழன்குவதற்காக பணிந்தியரண**்கள் சே**சதிக்கும் அ**ச்சுடன்** பரீட்டுக்கும் **வி**தழ் ###**#** 

(எ) பணியாட்டொருத்தினரின் தகைமைகளுக்கு

- (எ) பங்கிகக்கழகக்கள் மத்தம் இச்சட்டத்தின்றே பதிவுசெய்வப்பட்ட சிறவகங்களின் மாணவர்களுக்கான பொறுந்தொருநி பலிந்தி ச*ற்பாடுகளுக்*கு ;
- (ஐ) பலிவை வருகிகிசர் சேர்ந்த படுந்தியாளர்களின்றும் மோதுர் கல்விணாயும் அத்துடன் தொழிற்கல்வியையும். விரிஷ்டுத்துவ சல்கும் அத்துடன் அத்தகைய பொதுக்கல்வி மற்றம் தொழிற் கள்ளி வழக்கப்படவேண்டிய விறத்துக்கும். *னறபாடு இசங்குளை*க்
- (\$) அடிவிருக்கிர் திட்டத்திற்கு இணங்கச் செயற்படுநல் அதிகாசசபை வின் கடமையாதல் வேண்டும். அத்துடன், அதிகாரசபை அத்தகைய இட் டத்திற்கு இணக்கிச் செயற்படல் அவகமிடத்து, ஆரீனக்குமுள்ளது. அமைச்சரின் சம்மறத்துடன் அத்தனகப நிட்டங்களுக்கு முரளுக அதி ### சடையிரும் வழுக்கப்பட்ட எவைபேறும் அதிவுறத்தல்கிர மினாப்வு செய்வதற்கான அல்லது திருத்துவதற்கான சட்டிர்களே வழக்கலாம் என் பகுடன் அத்தகைய கட்டக்களுடன் அதிகாசகைப இணக்கியாமுகு marie Gaione Pia. .
- (4) அமைச்சுசாயவர், ஆலோக்குழுவின் கலத்தாலோசன்படிடனம். எதே 👺ம் அமினிருக்கிக் கிட்டக்கிற்கு இணக்கவும் அதிகாரசபையிலுல் அளிக் கப்படவேண்டிய சசக்றிதழ்களே விதித்தரைத்தல் வேண்டும்.
- . 59. ஆரம்பு படித்திலின் குறிக்கோளாணது, முறைமையான படித் சித்திட்டமூலம், *படு*ற்பொளர் வலகுக்கும், நான்புள் தொழில் ஒ<del>ன்</del>துக் அரன பாத்த அனவினான அருப்படை முன்பவிற்கியையும் அத்த கையு நான்புடூரெறிவில் ஈடுபடுவதற்கு அவரியமான தொழினுட்ப ஆற் றிலபும் அறிறைவபும் வழங்குவதாக இருத்தன் வேண்டும்.
- للبنقاشي ப்பிர்க்

தொழில் Q##1\_#1960

ஆசம்பப் பவிக்கி *வழுத் கப்பட* 

லாமோ, ஆச்

ஆர**ண்**புகி <sub>தொழில்க</sub>ள்

##.

அமைச்சுல்

*ஃஇத்துரைத்* 

- 60: (1) அமைச்சாரவள்ர். எத் தாண்புரிடுதாழில்கள் தொடர்பில் 🗸 🚜 தான்புரி ஆர்ப்பட் ப9ிற்கி வழுக்கப்படல்யின், அத் அசக்புரிகொழில்கிய, ஒழுக்கு விதிகள்மூலம், காலத்துக்குக் காலம் விதித்துரைக்கலாம்.
  - ் (3) தாரம் உட்டுகினின்கிறான் தமுக்குவிடுகள் ---
  - (அ) (இதனைத்தப்பின்னர், " பகிற்கொளர் தாண்டிடுதாழில்கள் " எனக் சூறிப்பிடுகொள்ளப்படும்). எத் கான்புரிடுதாழில் தொடர் பில் ஆசம்பப் பயிற்கி வழக்கப்படவாமேச அத் தான்புலிகோழில் <del>களுக்கும்</del>)
    - (ஆ) பயிற்கிக்காலத்துக்கும்;
    - (இ) பவிற்கியின்போது புகட்டப்படவேண்டிய ஆற்றங்களுக்கும் அறி வுக்கும் ;
    - (\*) படித்தோக் மூலம் (அன்னாது எனைப்பதுண்ருப்பின்) பமிற்றிவளிப் பு≢ந்துக் ⊹
    - (e) புமிற்கி அளவுகளுக்கு வெளியில் பலிற்கியனிப்பதற்கும் ;
    - (ஊ) பேணப்படவேன்றப் பரிட்சைத் தாங்களுக்கும் : அத்துடன்

(ள) ஆரம்பப் படிற்கு வழங்குவதற்கு அவசியமானதும், அதனேடு தொடர்புடையதுமானதென அமைச்சர் அமிப்சோவப்படுகின்ற அத்தகைய வேது விடலக்களுக்கும்,

**ு** ந்பாடுக்கப் நக் வேண்டும்.

- (8) அதிகர்சகையமானது, ஒழுக்குகிறிகளுக்கிணக்க அப்படுத்தியான சின் தான்புரி தொழில் தொடர்பான பாடத்திட்டத்தை, நோ அட்ட வண்டை அத்துடன் ஏதேதும் வேறவிடவத்தைக் குறித்துணர்க்கும் பலித்திக் கட்டகோகளே வழக்குகல் வேண்டும்.
- (4) படுந்தியாளர் நான்புரி நொழில் ஒன்றின் ஏற்றக்கோம் அமைச் சரிஞல் இல்லுதொழிக்கப்பட்டு, அளும் ஆரம்பப் படிந்திக்கான ஒப்பந் நம் முடிவுறுத்தப்படாடுளுக்குமிடத்து, இதுதால்வரை வறுவினுள்ள ஏற் பாடு அத்தகைய ஒப்பத்தத்திற்கு ஏற்புடையதாதல் வேண்டும்.

்கிற்கி அவிக்கும் இடங்குக்கு வெளியே உள்ள சிறுவலக்களில் ஆரம்பல் பகிற்கொர வருக்குகைற் கான சுற்பாடு செய்துக்

- #1. (1) பகிற்கியவிக்கப்படும் இடங்களுக்கு வெளிபெயுல்ல தகுந்த இவன்கள்களில் ஆரம்பப் பகிற்கியின் ஒரு பகுதி அளிக்கப்படுறைற்கு, அத்தகைப் பகிற்கியவிக்கப்படுவதற்கான அத்தகைய ஒழுவ்கொன்றுவது. அவகியமானதும் உகத்ததயானதென அதிகாரசபை கருக்குற், அத்தகைய ஒழுவ்கொன்றுக் அவசியமாகதேனையும் உகத்ததேனவும் அதிகாரசபை கருதுகின்ற அளவுவரை வழுக்கப்படுவதற்கு, 60 ஆம் பிகின் மேறாக பகிற்கேத் கட்டக்களில் ஏற்பாடுசெய்யப்படனாம்.
- (8) அதிகாசபையானது, இச்சட்டத்தின் இப்பாகத்தின் ஏற்பாடு கனின்பேற் ஆசம்ப பலித்திக்காகத் தெரிஷ்செய்யப்பட்ட எவரேணம் பலித் தியானர்களுக்கு, தொகுகான மற்றும் தொழிற்கூலி புல்டமெதற்கு எதேனும் திதுவனத்துடன் உடன்படிக்கையோன்ற செய்றகொள்ளனம்.

வழக்கப்படி மேன்றத படித்திரின் **சன்னக** 

- 62. (1) படுந்தியாவர்களுக்கான தான்புறிதொழில், ஆரம்பப்படிந்தி. "இலையான பழிந்திக் கட்டிக்கு இணக்கமட்டுமே, சொபெடல் வேண் இம்
- (8) பகிற்போனர் தான்புலி தொழிலோன்ற தமிர்ந்த நான்புலி நொழில்களுக்கு ஆர்ப்பப் பகிற்போனது. படுகொட்டு வயதுக்குச் குறைந்த இளம் ஆட்சளுக்கு அடுத்துவரும் போதுவுறேறிக்கு அவர் கணேத் தவர்கெய்யமுள்ளப்பட்டாகொழிய, அவிக்கப்படன்காறு
- (8) எப்பு இப படிற்கிருறைகள் அத்துடன் புடும் தான்புக் தொழில்கள் தொடர்டுல் ஆசம்பப் படிற்கு அளிக்கப்படலாமோ, அப்பு இப படிற்கிருறை கினபும் புடும் தான்புகி தொழில்கினார். அன்னச்சர். அதிகாசசபையின் ஆனோ மதிப்பி இசெய்யும் குறிக்கொளுடன் அமைச்சர். அதிகாசசபையின் ஆனோ சினபுடனம் ஆசிலக்குழுவின் கறைதானேசக்கபுடனர். எழ் நான்புகி தொழில்கள் தொடர்டுல் ஆசம்பப் பலிற்கியவிக்கப்படனாமேசு, அத் நான் புலிரொழில்கின், சல ஆம் டுகிலின் (2) ஆம் உட்டுகின்ஸ்பே விடுத்துவைக் கின்ற ஒழுக்குவிடுகளேச் காலத்துக்குக் காலம் ஆக்கலாம்.

. **vojih**om

. **69. இச்சட்டத்தின் இ**ப்பாகத்தின் ஏற்பாடுகளின்கீழ் பவிற்கொர்கர் ஒருவசாக சுடுபடுவதற்கு ஆனோகுவர்....

(அ) அவர் படுளும் வைகுக்குக் சிழ்ப்பட்டவராக இருப்பாராடுன்; அ**த்** வடன்

(ஆ) குறிப்பெட்ட வப்பவிற்கியாளர் நான்புகி தொழில் அல்லது வேறு விருக்கின்றதுடன் அவர் அப்பவிற்கியைப் பேறவும் முன்றுகென் குரோ, அக்குறிப்பேட்ட பவிற்கியாளர் நான்புகி தொழிகின் அல்லது வேறு வித்தும் நான்புகி தொழிகின் விடயத்தில் எற் புடைத்தானதும் விறித்துமைக்கப்பட்ட துமான கல்வித்தான்கே யும், நேக ஆரோக்கியத்தையும் கொண்டுள்ளார் என அவர் கிருப்பெடுத்திறைகொழிய

அவக்கைப்புடையை வகைக்கு இ

th. (1) படிற்கொள்க ஒருவார, அத்தகைய படிற்கியாளுக்கு ஆரம் பப் படிற்கியவிக்கும் தோக்கத்துக்காக ஈடுபடுத்த முன்னுக்கு தொழும் சகுநர் ஒருவர், அவரை ஈடுபடுத்துவதற்கு முன்னர், அத்தகைய படிற்கே மானகுடன் (இதனகத்துப்பின்னர் "ஒப்பத்தம்" எனக் குறிப்பிடுமெய்யம் படும்) ஆரற்பப் படிற்கு ஒப்பத்தமென்னைறர் செய்துகொள்ள வேண்டு மென்பதுடன் அத்தகைய ஒப்பத்தத்தை அடுகாரகளியில் படுவுமோய்து கொள்ளதும் வேண்டும்.

(2) பலிற்கொளர்கின சடுபடுத்த முன்னுகின்ற எல்லா தொழில் திருநர் "குக்கும். பகிற்போளர்கின் ஈடுபடுத்துவதற்குத் தமது தாபனத்தில் இருக்கக்கடியதான வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கையையும் அவற்றின் அன்மையற்றியும் அதிகாசாயைக்குத் தகவல் கொடுப்பது கடப்பாடாதல் கேண்டும்.

56. (1)ஆகுமத்து நான்கும் டூரிலின்பே குதிப்பீடு செய்யப்பட்டுக்க ஒப்பத்தம், எழுத்தில் இருத்தல் வேண்டும் என்பதுடன் அதிகார சடைவி குல் சீர்மானிக்கப்படவேண்டிய பின்வரும் கிபாங்களில் ஏதேதும் ஒன்றை அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவற்றைக் கொண்டிருத்தலும் வேண்டும்.....

- (அ) பயிற்பின் தன்மை, பாடத்திட்டம், நேச, அட்டவின் மற்றும் பயிற்கிக்கான தோக்கம், மற்றும் முக்கியமாக, பயிற்கி எத்த வகையான தான்புரி தொழிலுக்கு அளிக்கப்படவிருக்கின் றகோ, அக்தத் தான்புரி தொழில்;
- (ஆ) தருதினண் காலப்பகுதி (ஆக்களைய காலப்பகுதி ஒரு பாதத்தித் குக் குண்றாமனும் மூன்து பாதத்தை விஞ்சாமதும் டுருத்தவ் வேண்டும்) :
- (இ) ஆாம்கப் பவிற்கெ காலம் தொடங்குகளம் அகன் காலப்பகு**ம்** வும் ;
- (\*) பகிற்கி வளவுகளுக்கு வெளியே பெறப்படகொள்ளும் **வநேதும்** பகிற்கி நேட்டிக்கி இட்டக்கள்
- (டி) வழமையான நானாந்தப் ப்விற்கிதோங்களின் ஆனவு ;
- (ண) ஆசம்ப பமிற்கே காலத்தில் எதேனம் ஊலிலத்தின் அல்லது படி கின் கொடுப்பணவும் விதிச்சுப்படமேண்டிய விதமும்;

A Santa a Santa Sant

onite design

- 34 1990 ஆம் ஆண்டிக் 20 ஆம் இலக்க மூன்கும் நிக்க் கங்கி மற்றும் தொழிக் கண்டேர் உடக்
  - (எ) ஆரம்டம் பகிற்றிக்காலத்தில் பலிறிகியாள**ருக்கு உரித்தான விடு** முறைக்காலத்தின் அனவு ;
  - (ஏ) எத்தியத்தின்கள்மின் ஒப்பத்தம் முடிவுறுதல் பற்கு அ**கிவித்த**ன் செரிக்கப்படவாமோ, அத்தியத்தின்கள் ; அத்துடன்
  - (8) அவசெயியனத் தோன்றக்கடிகளாகுள் வேறு எவையேலும் விம சக்கள்
- (2) (இதனகத்தப்பின்னர் "பயிற்பெளிக்குப் தொழில்தருநர்" எனக் குறிப்பிடுகைப்பட்டும் தாரசின் கார்சியாள்கின அம் ஒப்பத்தம் வைபோப்பமிடப்படல் வேண்டும், அத்தடன் அவர் பாரமடையாத்வர்கிருக்குபேத்து. அவரது சட்டப் தொடுத்தியிகுல் ஒப்பத்தம் கையோப்பமிடப்படல் வேண்டும்
- (?) பயிற்கோகிக்கும் கொழில் தகுகர், ஒப்பந்தம் கைபோப்படிடப் பட்ட கேள்ளர், உடனடியாக, வீட்பத்திற்கேற்கு நியோன்ற பகிற்கொள குற்கு அல்லது அளாது சட்டப் கொடுந்திக்கு கைபொப்பகிடப்பட்ட கோது ஒன்றை வழக்குதல் வேண்டும்.
- (4) செய்யப்படக்கடிய எண்டுமன் இருக்கள்களுக்கும் அவை கொடர்பிலம், (2) ஆம். (3) ஆம் உட்பிரிவுகளின் எற்பாடுகள் சுற்புடை பண்வாரும் வேண்டும்.

#### gerbei enfig Dá spord

66. (1) நர் ஆரம்ப பலிற்சிக் காலப்பகுதியானது. தகுதிகாண் காலப் பகுதிஷடன் கொடங்கி, ஒப்பந்தத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளவாகுன பகிர்செட் காலப்பாதும் முறுற்றதன்மேல் முடிகளையதல் வேண்டும்:

ஆலின், எவ்வாருகிலும், பமிற்கியானர் ஒருவர் தனது பமிற்கிக்காவப் பகுதியானது மூடிவுறமுன்னர். இறுகிப் பரிட்சையில் செறியடையு மிடத்து, அவரின் ஆரம்பப் பமிற்கிக்காயையை அவர் பரிட்சையில் செற்தியடைந்ததும் முடியடைதல் வேண்டும்.

(2) பகித்தியானர் ஒருவர் தமது இறுதிப் பரிடகையில் சித்தியேய்தத் தவதுபிடத்து, அவர் அவ்வாறு வேண்டுகோன் விடுத்தால் அவரது ஒப் பந்தபானது. ஆவ்க்குயதான ஓராண்டு காலப்பகுதியோன்றுக்கவாகு. அவர் பரிட்சைக்குத் தோன்றக்கதும் அடுத்த சத்தர்ப்பட்கரை நிடிக்கப் படல் வேண்டும்.

### **தப்பத்தத்தைப்** ப**றிவுசே**ப்த**க்**,

- 67. (1) பகித்கியனிக்கும் தொழிங்களுகர் ஒருவர் பகித்கியாவர் ஒரு வருடன் செய்துகொன்னப்பட்ட ஒப்பந்தத்தை, அது செய்துகொன்னப் பட்டதும் கடனடியாக இடாப்பில் பதிவடுசய்வதற்காக அதிகாரசபைக்கு விண்ணப்பியான்றைச் செய்தல் வேண்டும். அவ்வின்னப்பத்துடன் அவர் ஓப்பத்தத்தின் பேர்டுபோன்றை இனேத்தனப்புதல் வேண்டும், ஒப் பத்தத்தின் முக்கிய பொருத்தின்கள் திருத்தப்படும் இடத்தும் இரித் மூறை, ஏற்ற மாற்றக்களுடன், ஏற்புடையதாதல் வேண்டும்.
  - (2) ஒல்லோரு பயிற்சியளிக்கும் கொழில்த்குநரும் அதிகாரசபைக்கு—
  - (அ) பசிற்கோளால் பெறப்பட்ட தொழிக்பதிற்கு தொடர்பான அக் சன அசிரை கொடர்புபட்ட எதேவம் முன்னேய பகிற்கி பற் தியும் : அத்துடன்

. (ஆ) பலிற்சியவிக்கும் அறுவைச்சுசின் நிளமனம் பற்றியும், ஆதிவித்தல் வேண்டும்

48. (1) அடுகாரசபையானது அது தகுத்திருளக் சகுழுமிடத்து, அத் மடன் கிடைக்கக்கது வேளைய்படிக்கில் சகுத்தில் சுடுத்தும் அமைத் சகின் அற்றோர்த்துடனும், ஒவ்வொரு படித்தியாளர் தான்புலிறாழில் தொடர்கினும் படுவுசெய்யப்படங்கது வடிக்கைய ஒப்பந்தங்களின் என்னிக்கையும் குறித்துரைக்கின் நகும், கசெற்றில் வெளியிடப்படு வகுமான கட்டக்கியான்றை ஆக்களும்.

(2) பயிற்கொள்ள ஒருவருடன் ஒப்பந்தமொன்ற செய்துகொள்ள மூன்னுகின்ற தொழில்றரும் எவரும், அத்தகைய ஒப்பந்தத்தைம் செய்துகொள்வதற்கு முன்னர், அக்குறிப்பிட்ட பயிற்கோளர் அரண்புரி தொழிலில் ஒப்பந்தக்களின் ஆகக்கடிய எண்ணிக்கையாளது அதிகார சடையில் படுக்டுசைப்பட்டிருக்கின்றதா என்பதை அதிகாரசபாடுடம் சேல்லை பார்த்தல் மேன்மேம்.

(3) விடயர்டில் செற்றவரும் படிப்பெனர் ஒருவாகப் படிற்கியேற இருப்புகின்ற துண்டிருவாக கிருந்தானும்கள், தல்லது அவர் தொழில் கருகர் ஒருவாக இருந்தானும்கள் இண்ணைந்ற நிறத்தவரேவரும் அமைப்சருக்கு மேன்வுறையில் மெள்வனம். அத்துடன் மேன்முறையில் செய்யப்பட்டதன்மேன், அமைச்சர், (1) ஆம் உட்டுளிவு தொடர்டுவான அதிகாசசபையின் முடியைத் திருத்தவரம் அல்லது புறந்தொகுக்கி வைக்க்காம்.

69. (1) நக்கோர் ஒப்பந்தமும், அகன் முக்கிய சிப்திகளின் ஒன் வொரு கிருக்கமும்—

(அ) சட்டத்தின் இப்பாகத்தின் எற்பாடுகளுக்கும், அதன்கிழ் ஆக்கப் பட்ட ஒழுக்குவிதேதைக்கும் இணங்க ஒப்பந்தம் இருத்தால்;

(ஆ) அலகியமான தனிப்பட்ட அத்தடன் தொழியட்பத் அகையைகள் பகிற்பெளிக்கும் தொழில்தருகளுக்கு இருந்தால், அத்தபடன், பகிற்போளர்களே சபெடுத்தவும் அவிகளுக்குப் பகிற்பெ அனிக்கஅம் பலிற்பே அனிக்கும் வளவுகள் மற்றவையாக இரும் தால், இடாப்பில் படுகப்படல் வேண்டும்

(2) இதற்குமுன்னர் குறித்துவாக்கப்பட்டுள்ள ஏற்பாடுகளில் குறித் துளைக்கப்பட்டுள்ள திபத்தின்கள் 70 ஆம் கிரிவீஸ் (2) ஆம் உட்டிரிவில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளனரு நிறைமேற்றப்பட்டிசாமணம் குறைபாடு களுக்குப் பரிகாசம் காணப்பட்டிசாமதும் இருக்குமிடத்து, அதிகாசசபை யானது, ஒப்பத்தபோன்றை இடாப்டுல் படும் மதுக்கலாம்.

70. பயிறபோனர்களுக்கு ஆரம்பப் பகிற்கியவிட்பதற்கான எலிச் கண்டு தொடர்கில் குறைபாடுகள் கண்டு திடிக்கப்பட்டு, அக்கடல் பகிற்கியனர்களுக்குக் திறை கிடிக்கிய பகிற்கியாளர்களுக்குக் திறை கிடிக்கிய பகிற்கியாளர்களுக்குக் திறை கிடிக்கிய பகிற்கியாளர்களுக் திறை கிடிக்கிய பகிறியாளர்களுக் அனிக்கிய நடிய குறித்துரைக்கிய நடிய மாறுன அத்தனைப் கொழில்களுள் அப்படிகாரத்தைப் பிசுமோடுக்குள்காற சம்பத்தப்பட்ட கொழில்களுக்குக் கட்டிக்கிய கிடிக்கிய கேடிக்குமாறு சம்பத்தப்பட்ட கொழில்களுக்குக் கட்டிக்கிய கேடிக்கிய கேடிக்கும்.

அதிவாசலை ஒப்பந்தத்தலின் அவிகவுலா என் விரும்வகையில் அதித்துகைத் தம் வேண்டும்.

இருத்தத்தை அக்கது தீக்கு திகப் படுதன்.

gapurgan graning hippy ulas shed syge urg, apari gu, silula shed cada(kh தருகோன் நிரு காலப்பருத்தின் போது அறிவித் நம் இல்லாது முருவுதுத்தல். 71. "ஆசம்பட் படுற்குக் காலப்பகு**தியான் ம** த**ுகொண் காலப்பகு**டு பின்போது, அதிவித்தல் இல்லா**வ எற்**தோத்**திலும் முடிவுறத்தப்படனா**க்

ara "piripaga prii 78. (1) நகுதிவான் நிலக் காலம் முடிவுற்றதன் செப்பட்டு அக் கைபக்கு முடிவுள்தனக்கான விண்ணப்படுமான் செப்பட்டு அக் அடன் அத்தகைய விண்ணப்பத்துக்கு அதிவாசமை அனுவதியளித்தால் மட்டுமே, ஒப்பத்தமான முடிவுகத்தப்படனாம்.

- (2) அத்தகைய கிண்ணப்பற்றைச் செய்வதற்கும், அத்தகைய கிண் ணப்பம் தொடர்கினான ஏகேலும் விசாரிகளை நடாத்துவதற்கான நட வடிக்கைமுறையும், அத்துடன் அந்தகைய கிண்ணப்பத்தை அதுபடும் பதத்தைன் ஏ.துக்களும் கிடுத்துமைக்கப்பட்டதாற இருத்தல் வேண்டும்,
- (3) ஓசம் உட்டுகிறுக்கிற செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தமோன்றின் முடி வுகத்துக்கான விண்ணப்படுமான்றை ஒப்பந்தத்துக்கான எலிரனும் 909 இறத்தவர், அத்தலைய ஒப்பந்தத்தின் தியதிகின்றுக் திபந்தின்றேன் உடிக் திறைவேற்றத் தவதிவிட்டது என்ற எதுவின்மேல் அனைதித்துக் கட் டம் ஒன்றை அதிகாரணமானது அக்குமிடத்து—
  - (அ) அத்தலை தெத்தலர் பலிற்பெளிக்கும் தொழிக்குகுராக இரு தால் அத்தலை தொழிக்குகுர் அதிகாசபையிருக் திப்பலிக் கப்படக்கையுமாகும் அத்தலையு நட்ட சட்டை பலிற்பொறுக் குக் கோயேமாவு செய்தம் வேண்டும்; அல்லது
  - (ஆ) அத்தகைப் நிறத்தவர் படுற்கொளராகிருந்தால் அதிகாராவப் பிரும் நிர்மாவிக்கப்படக்கதமாகுள் அந்தகைப் நொகையை அத்தகைப் ஆரம்ப் படுற்கிக்கான செய்வு தொகையாக அத் தகைப் படிற்கோளிக்கும் தொழில்தருத்கு அவர் மினவிட்டித் செய்தல் வெண்டும்.
- (4) அதிகாரசபையின் முடிகிறும் இன்னயூர்ற திரக்கவர்களும், அத் தகைய முடிபுக்கு எடுராக அமைச்சரின் அமைச்சுச் செயலாள்குக்கு மேன் முறையிடு செய்யலாம்,

ஆபக்கப் வ**ிற்றேல்**வந்தத் இன் இடாவ்பு 78. அதிகாரசபையானது, ஆரம்பப் படுற்கி ஒப்பந்தக்கள் பற்றிய இடாப்போன்றைப் பேதுதக் வேண்டும். அதில் ஒவ்வோர் ஒப்பந்தத்தின தம் முக்கியமான பொருத்தினகள் பதியப்படல் வேண்டும்.

Gedgengarjen na drangdana nde

74. (1) ஒரு பலிற்கியானனை அவகது ஆசம்பப் பலிற்கிக் காலப்பகுதி குடிகடைந்ததன்குள்ளர் அவச் பலிற்கியாளர் நான்புரி தொழில் ஒன்றிக் ஈடுபடுவதை மட்டுப்படுத்தும் விதுவைக்கடன்படிக்கை அல்லது ஒட்டிர்துக் வெற்தும் வெறிதுமாகல் வேண்டுக் ஆடீன், எல்லாரும்கும், பகிற்கியாளர் எவகிகுமும், பகிற்கியகிக்கும் தொழில்கருகர் ஒருவிகுலும் செய்துகொள்ளப்பட்ட உடன்படிகளை ஏ.தற்கும், அவ்வுடன்படிக்கை காரணமாக ஒப்பத்தத்தின் சடைகி மூன்ற மாதகாலத்தின்போது, அத்தகைய பகிற்கியானர்—

- (அ) ஒப்பத்தத்தில் குறிப்டேப்பட்ட ஆரம்பப் படித்திக் காலப்பகுதி முடிவடைத்தபின்னர், குறித்தரைக்கப்படாத காலப்பகுதியோன் கூக்கு படித்தியலிக்கும் தொழில் தகுக்குடன் தொடர்போன் கக் குத் தெத்தவராக வருவதாகத் தம்மைப் பாரப்படுத்தினத்,
- (ஆ) ஆரம்பப் பயிற்கி உறவுக்கு வெளியே மேறைகப் போதிகையப் பயிற்கியாளருந்து ஏற்பாடு செய்வதற்கான செலவைத் தொழில் தருகர் கொடுத்துத் தீர்ப்பதற்கும், அப்பாரப்படுத்தல் மேற்கோன் எப்பட்ட காலப்பருகிக்கேற்றதாக அத்தகைய செலவு இருப்ப தம்கும் அமையாக ஆரம்பப் பயிற்கிக்கவம் முடியடைத்தபின் கர் இத்து ஆண்டுகளுக்கு மேற்படாத குதித்துரைக்கப்பட்ட ஒரு காலப்பருதிக்கு பரிற்கிய்கிக்கும் தொழில் கருதாடன் ஊழி யத் தொடர்போன்றுக்குத் திறத்தவராக வருவதாகத் தம்மைப் பாரப்படுத்திரும்,

### இக்கேற்பாடு ஏற்புடையதாகாகு.

- (2) ஒப்பத்தத்இத்கு வெளியே—
- (அ) ப்பிற்கொளர்மே அவகு ஆரப்பப் படிற்கிக்குத் கொடுப்படையு செய்வதற்கான கூடப்பாடொன்றைச் கடித்துக்கூற;
- (ஆ) நப்பந்தத்தில் உள்ளடக்கப்படவேண்டிய தண்டங்கினர் கமத்து இன்து:
- (இ) சேறங்களுக்கான நட்டகட்டுக்கான உரிமைத் கொரிக்கைகளின் எடையேறும் விலக்கங்களே அல்லது மட்டுப்படுகளேச் சுமத்து இன்ற;
- (ஈ) குரு மோத்த தொகையென்றுக பணக் சேதங்களுக்கான நட்ட ஈட்டு விதத்தைத் தீர்மாலிச்சென்த,
- கடன்படிக்கை எறுவும் வேற்றும் வெறிறுமாறம் வேண்டும்,
- (3) இச்சட்டத்தின் இப்பாசத்தின் ஏற்பாகேளுடன் இணங்காது செய்துகொள்ளப்படும் நுப்பத்தம் அல்லது உடன்படிக்கை எதுவும் வெற் அம் வெறிதமாதல் வேண்டும்.

### 25. (1) பகிற்கெளிக்கும் தொழில்தகுச் ஒருவு-

- (அ) பலிற்கிக்கு தொக்கம் தியகிற்த காலைகாயதைக்குள் எங்தப்படக் கடியலைக்கில், அதற்கேன அதிகாசபையிரும் வழங்கப்படும் பலிற்கிக் கட்டிக்களுக்கினக்க, தமது பலிற்கிலில் நோக்கற்கை எப்றைகற்கு அவியமான நிறங்களும் அறிவும் பலிற்கோள முத்குப் புகட்டப்படுவதை உறுடுப்படுத்தல் வேண்டும்;
- (ஆ) நாமே பயிற்பெளித்தம் வேண்டும் அல்லது அத்தொக்கத்துக்குற் நகுத்தவிசன அவிஞல் நீர்மாளிக்கப்பில் எவிரதும் அதுவல் சிலம் வேளிப்படையாகப் பொதுப்பளித்தம் வேண்டும்; அத்து

பதிந்தெளிக்குக் தொழிக்குகுற் ஒருவின் கட்டைகள்.

- (இ) அவரது பகிற்கிக்கும் அத்துடன் இடைக்கால மற்றும் இறுஇப் பசீட்சைகளில் கெற்றும்வையுற்கும் (ஆரம்பப் பஙிற்கிக்காவம் பகுதி முடிகடைத்தபின்னச் அத்தகைய பசீட்சைகள் நடரத்தப் பட்டாறும்கட்டி, அவியமான கருவிகள், வழங்குபோகுட்கள் போன்ற தேவையான் பொருட்கின பயிற்கியானருக்கு வழங்கு தம் வேண்டும்.
- (8) பலிற்கியாளர் ஒருவர் அமது படிப்பைத் தொடருவதற்கும் பரிட் சைக்குத் தோற்றவதற்கும் அவியமான காவற்றிற்குப் பலிற்கோளிக்கும் தொழில்றகுநர் ஒருவர் அமைஇத்தம் வெண்டும்.
- (\*) இந்தப் சிவின் ஏற்பாகேன் பயிற்கு இடத்திற்கு வெளியே பலிற்கி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் சென்பற்றப்படவேண்டிய இடத்தும் ஏற்புடையன வாதல் வேண்டும்.

#### श्चीकृतिसम्बद्धाः स्थानसम्बद्धाः

- 78. பமிற்போளர் ஒருவர் அவரது ப**விறியின் நேரக்கற்கை எய்து** வதற்கு அவியமான இறமையை மற்றம் அ**றியைப் பெறவத**ற்குமான ஒவ்வொரு முயற்கியையும் செய்தல் வேண்டும். அவர் மிகவும் குறிப்பாக—
  - (அ) அவரது பகிற்கின் பாகம் என்றவகைகில் அவிடம் பொறப் பனிக்கப்பட்ட தொழில்கிகக் கலையாகப் புகிதல் வேண்டும்.
  - (ஆ) 75 ஆம் பிரிவின் (3) ஆம் உட்டூரிவின்றே எப்படிற்க நிகழ்க்கித் நிட்டங்களில் பங்ளுமற்றுவதற்காக தோஒய்வு வழங்கப்பட்டிறுக் இன்றதோ, அப்படிற்கி நிகழ்ச்சித் நிட்டங்களில் பக்கு பற்று தல் வேண்டும்;
  - (இ) பயிற்கியளிக்கும் தொழிங்களுகினும் அவரது பயிற்கியின் பாக மாக அவருக்கு வழங்கப்படும் அறிவுகத்துரையாருக்கு அல்லத அத்தகைப அறிவுகத்துரைகளே அவருக்கு வழங்க உரித்துடைய எவிரதும் அனுவலிளும் வழங்கப்படும் அறிவுகத்துரைகளுக்கு இசைய ஒழுகுதல் வேண்டும்;
- (\*) பசிற்கே இட**த்தில் பின்பற்றப்பிரம் ஒழுக்க விடுகளுக்**கு மதிப்புக் கொடுத்**தன் வேண்டும்** ;
  - (உ) கருவிகள், பொறிக்கொகுதி மற்றும் வேறு நிறுவுகைகள் மிருத்த களைத்துடன் பயன்படுத்த**ல் வேண்டு**ம் , ஆத்துடன்
- (ஊ) தொழில் அல்வது விவாபாச இரக்கியங்கள் எவற்றைவும் வெகி விடுதல் ஆராது.

udjūksumā zā Qerušūk apassemuš pam pās adsā. 77. பலிற்குத் தாபனக்களின் தன்மை, அனவு அந்துடன் அமைகிடம் தா அடிப்படையிலும் அளவு அடிப்படையிலும் போதுமான அளவு எண்ணிக்கையினதான தொழிற்பயிற்கி இடங்களுக்கு உத்தர்வாதமனிப் பதாக இருப்பதையும் அத்துடன் வருக்காவத்தில் எடுர்ப்பிக்கப்பட வேண்டிய பமிற்கு இடங்களுக்கான தேவைக்குக் சொடுக்கப்படவேண்டிய முக்கியத்துவற்கதுக் கொடுக்கின்ற அதேவேண்டுக், அத்தகைய பமிற்கி இடங்குத் உதற்குமுறையில் பயர்படுத்தப்படுவறையும் அதிகாகளைய உற இப்படுத்துக் வேண்டும். 78. (1) அதிகாரசனுப்பானது. பயிற்பி இடங்களின் அபின்குற்றியைக் சொழிற்ப**ைத்** கண்கானிற்ற ஆண்க்குருவுக்கும் அமைச்சகுக்கும் ஒவ்வோரண்டும் அ**திக்கை** மார்ச்ச மாகம் முப்பற்தோராம் தேறியனவில் அறிக்கை ஒன்றைச் சமர்ப் சிற்றன் வேண்டும். அறிக்கையானது இவிலரும் ஆண்டுகளில் பயிற்றி வழக்களில் ஏற்படக்கைய மேலான அசிவிருந்தி பற்றி விவரிற்றுக் கேண்டும், அற்றுடன் சரிசமறிக்கான படுத்தி இடக்களில் வழங்கதுக்கு இடர் ஏற்படலாம் என்ற அறிகுறியன் இருக்கின்றவிடத்து, அற்ககைய திர்வைக்குப் பரினராம் காலும் பிராகின கிரைய் அறிக்கை உள்ளடக்கு தம் வேண்டும்.

(2) ஓசாம் உட்டுரிவின்பேற் குறிப்பிடு செல்லப்பட்டுள்ள அறிக்கை மேலும் பின்வரும் விபரக்களே உள்ளடக்குகல் வேண்டும்:—

- (அ) முற்போற்ற பஞ்சாங்க ஆண்டிக்---
  - முத்போத்த பண்ணிரண்டு மாதங்களின்போது செய்றைமுடிக் கம்மட்ட தொழிற்பலிற்கி ஒப்பந்தக்கள்;
  - (11) நிரப்பட்டாத பயிற்கி இடங்களின் எண்ணிக்கை அ**ந்** அடன், பவிற்கி இடங்க**ி**ல் நாடி அதிகாரசபையில் அ**ந்** நோத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்ட அஞ்வாட்களின் எண் விக்கை;

(ஆ) நடப்புப் பஞ்சாக்க இண்டிக்கு----

- (1) படித்த இடங்கள் நாகேர் என வடிர்பார்க்கப்படுக் ஆட் களின் எண்ணிக்கை; அற்றுடன்
- (ii) மினாப்வின் கிழான செட்கெம்பர் மூப்பதாம் தேதிவரை வழக்குவதற்கு எடுர்பார்க்கப்படும் பலிற்கு இடங்களின் எண்ணிக்கை.
- 75. தொழில்தருச் எவரும் ஆட்கள் எவரையும்....

(1) (அ) பயிற்கே வைவுகளின் தன்மையும், சாதனமும் ஆரம்பம் பயிற் கொடிக்கு உடித்தாகிருந்தாகள்றி : அத்தடன்

(ஆ) பகிற்கொளர்கள் என்னிக்கைக்கும் பகிற்கிக்கான கொடிதிட என்னிக்கைக்கும் அல்லது தமது சேலையிறன்ன இர அன்ன பணிபாட்டொகுதியினருக்கும் இடைபோற்ன விக்கமானது இமைவுள்ளதாவிருத்தாவொழிய, (பமிற்கிற விழுமானது இற்கு விங்கிப்புநாவிருந்தாவன்றி)

ப்பிற்கியாளர்களாக ஈடுபடுத்து தல் ஆ*காது*.

(2) அவகோமான அறிவையும் இறன்கியபும் முழுமையாகப் புகட்ட மூடியாத பலிற்கியளிக்கும் வளவுகளாகவை, அக்குள்ள குழையாக கூறுக்கு வளவுகளுக்கு வெளியே நடாத்தப்படும் பனிற்கு நிகழ்ச்தெறிட்ட டக்கள் மூலம் பசிகாசம் காணப்படமுடியுமேன்கும், ஏற்றதெனக் கருதப் டெக் வேண்டும்

gaj ce**ijā** ganistu s**ā** :::Gāpunā,

### Cugui celji Circu Crest Miran

- -60. (1) ஆனோருவர் அவருடைய தொழிற்பலிற்கியையும் ஒற்றல்கிய யூக் பேணுவதற்கு அல்லது விரிவுட்டுத்துவதற்கு அத்துடன் தொழிதைப்ப அமிலிருத்திக்குத் தல்லை இலசவாக்க அல்லது அவர் ஏறிகளவே ஆரம் உப் பணிற்கி பெற்குள்ள எதேனம் பலிற்கொளர் தான்புகி தொழில் துறை சில் பதவி உயர்ச்சி பெறுவதற்கு அவரை இயலச் செய்வதற்கு மேறைக் எலிற்கி அளிக்கப்படல் வேண்டும்.
- (2) அடுகாசலையானது அலிலிருத்திச் நிட்டத்தில் எற்பாடு செய்யப் பட்டுள்ள வழிகாட்டி தெறிகளுக்கு திரைக்க, மேலதிகப் பகிற்கிக்கு செயற் நிட்டங்களேத் தயார் செய்வலாம்.
- (3) அதிகாசாயைகள்து தாபனத்து குறைய உறத்றாகோகிகாறின் அதன் ஊழியர்களின் சார்பில் கிடயப்பொருள், தாங்கள் நடவடிக்கை மற்கும் அத்தனைய பரிட்சையை நடாத்துதல் பற்றித் தீர்மானித்தல் வேண்டும் என்பதுடன் அத்தோக்கத்திற்காகப் பிரிடாகர்கள் சபைகளே வும் அமைத்தல் வேண்டும்.
- (4) அதிகாசபையானது, மேல்றில் பலிற்கியின் பயறுக் பெற்றுக்கொள் கப்பட்ட அதிவு, திறமை மற்றம் அனபலத்தை சோதிப்புற்காக பிட் கைகோ தடாத்தலாம் அல்லது அதன் சார்டுல் பரிட்சைக்க நடாத்த தேது முகவர் நிலேயிகளுக்கு அதிகாசம் அளிக்கலாம்.

#### din udja Pajistji Birit

- 41. (1) மின்பலிற்கியான அ. ஆன் ஒருவர் ஏற்கனவே எப்படிற்கியாளர் நால்புரி தொழிகில் ஆடம்பப் பலிற்கியானது. பெற்றுள்ளாரோ, அப் ஊித்தி அளிர்த்த சேது பலிற்கியானத் தான்புரி தொழிகில் பலிற்கி பெறுவ சற்கு ஆணோருவருக்கும் அணையயலிப்பதற்காக மின்பலிற்கி அமைக் கப்படலாம்.
- (2) மீன்படுற்ற செயற்றிட்டக்களாகவை அவற்றின் கிடலப்பொரும். தன்பைநோக்கம், மற்றும் படிற்றிக் காவழ் என்பணவற்றைப் போறந்த கைசுரில், எதேதைம் தொழிற் படிற்றித் தறையுடன் தொடர்புடைய கிகேட தேதைப்பாகேளுக்கு தேசொற்றனமாக இருக்குல் வேஸ்டும்.
- 11) gelfang lie udjût Grujdi. Lyd, pûdyjêd ût. Di wjung Grûniyê ûre ayfarin. Grûsyky Dwis Dyf pê Guêdû.
- (4) அறிகாக சபையானதை; ஆந்தனைய பரிட்சைகளுக்கான விடயப் பொருக், நோக்கம், தால்கள், நடவடிக்கைமுறை, அந்தாடன் அந்தகைய பரிட்சைகளுக்கு அனம்இக்கப்படுவதற்கான இபந்தின் என்படிற்றை நீர் கானித்தம் கேண்டும். எண்டதோடு அந்தேசக்கத்திற்காக பரிட்சகர்கள் சபைகளேக் நாடுத்ததும் வேண்டும்
- (5) அதிகாச சடையா**ய தடிக்கோடிற்கின் பாளுக**் பெற்றுக்கொள் யப்பட்ட அறிவு, திறைம் மஞ்சுக் அணபாய் ஆகியவற்றைக் கோடுப்பதற் குப் பரிட்சைகளே நடாத்தலாம். அத்தகைய பரிட்சைகள், தொழிக்கயிற் பிர்கு திலையான அறைவுடன் தொடர்புடைய விளேட தேவைப்பாடுகளு உன் தேவோத்தனகாக இருத்தம் வேண்டும்.

# 1990 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க, மூன்மும் நிலக் கள்கி 🕒 😜 மற்றும் தொழிற் கல்விச் சு<sub>ட்</sub>டங்

82. (1) அதிகாச சபையானது, ஏதேனம் அடுகிருந்தெ திட்டத்திற்கு இனங்க தேலில் தொழில் சோதிக்களோ நடாத்துவதற்கு தந்துவம் சேசன்புருத்தல் வேண்டும்.

தேகிய தொடுத் சோதிக்கில் முறைப்படுத்தல்

- (2) அதிகர் சபையானது, நேலிய தொழில் சோதிக்கைய நடாத்துதல் வேண்டும், அல்லது அறிகாச சபையின் பணிப்புசையின் பேற் அத்தகைய தேசிய தொழில் சோதிக்கைய தடாத்துவதற்கு வேறு கதேதும் முகவர் நிலேயத்திற்கு அதிகாசமனித்தல் வேண்டும்.
- (9) அபெயிருத்தித் இட்டத்திற்கு இணக்கவும், ஆணில்குழுகின் பணிப்புரைக்கும், கட்டுப்பர்ட்டுக்கும் அமையாகவும், அதிகாசபை கானது, குதித்த தொழிலில் தேலைப்பட்ட தேர்ச்சியும், திறமையும் பெற்ற அத்துடன், தொழில் சோதிகையே மெற்றிக்கமாக முடித்தவர் களுக்கு சான்றிதழ்கின் வழங்குவதற்கு செயற்றிட்டமொன்றை தடை முறைப்படுத்தம் வேண்டும்.
- 88. (1) இரண்டாம் உட்டுளின்னிழ் அக்கப்பட்ட எதேவம் படிற்கி கிறிப்புக்கட்டணக் கட்டின்பில் குறித்தரைக்கப்பட்டுள்ள ஒல்லொரு தாபணம் தொடர்தேல், ஒல்னோராண்டும் பயிற்கி வகியோன்ற விறிக்கப் பட்டுக் சேதுத்தப்படுகள் வேண்டும்.

பலித்த வக

- (4) அமைச்சரசணவர் இது என்றும் விடயத்திற்கும் போறப்பாகவுள்ள அமைச்சரின் சம்மதத்துடன், பலிற்கி விடும்புள் கட்டணக் கட்டின் போன்றை ஆக்கலாம். அற்தகைய கட்டின் கசெற்றில் வெளியிடப்படுதல் வேண்டும்,
  - (3) படிற்க விறப்புக்கட்டணக் கட்டத்தைகள
  - (அ) விவிதற்கை அல்லது விற்தொகையை;
  - (ஆ) அத்தகைய வசிவைச் செலுத்துவதற்குப் பேசதுப்பாகக்கபடிவ அசபனுக்கின்;
  - (இ) செச்செய்வளின் விடுத்துரைக்கப்பட்ட முறையை ;
  - (#) கொடுப்பனகின் மிடுத்துரைக்கப்பட்ட தேதியை ந
  - (உ) அத்தகைய வரியை செலிப்பதற்கொட அதிகாசமனிக்கப்பட்டுள்ள ஆமே அல்லது நாபனத்தை.

## *குதித்துளைக்கலா*ம்,

(4) வரி செலுக்குவதற்கு அமைய இருக்கும் எரேதவர் தாபனம் தொடர்கேல் ஏதேலம் ஆண்டுக்கு வரும்கியான வரி, அடுகாச சபைக்குச் செலுக்கப்படாதலிடக்கு அடுகாசபையானது. அதல் தத்தவரிக்க பேரில், வரிக்கொளையின் பதிக்கத்து சதவி தக்கை விஞ்சாத பணத் தொகையோனது வரியுடன் சேர்க்கப்பட்டு, அதனேடு அறவிடப்பட கேண்டுமெனக் கட்டகேவிடலாம், அவ்வாது வரியுடன் சேர்க்கப்படும் பணத்தொகையேதுவும், வரிவின் பாலியான்குக அமைகின்றகளைக் கரு தப்படல் வேண்டும்.

## 42 - 1990 ஆம் ஆண்டின் 30 ஆம் இலக்க மூறையும் நிலக் கண்டி மற்றும் தொழிற் கல்விச் சட்டம்

- (6) வரி செறுத்துவதற்கு அமைத்ததாக இருக்கும் உதேறும் தாமனம் தொடர்கில் வதேறும் ஆண்டுக்கு வருமதியாகவுள்ள பகிற்கி வரி, அதிகாத சபைகளுக் செறுத்தப்படாதவிடத்து, அத்தகைய வரியானது, அசசக்கு வருமதியான கடன் ஒன்று என்றுகியானது, அதிகாசபைகிகுல் அத விடப்படனாக்
- (6) தொண்ணுற்குரும் பிலின் (2) ஆம், (3) ஆம் உட்டிரிவுகளின் வற் பாடுகள், அற்றகைய கட்டிரை தொடர்பாக ஏற்றமாற்றக்களுடன் எற் புடையணைதல் வேண்டும்

ருஷ்கோற்றம் பற்றிய பற்கேடுக்கோத் தொழில்தளுக் பேதும்கள்

- 94. (1) தொழில் தகுதர் ஒவ்வொருவரும், தடது நாபனத்தில் தொழிற் பயித்தி பெற்றுக்கொண்டிருக்கும் ஒ**ல்வாகு** பயித்தியாளினதும் பகித்தி முன்னேற்றம் பற்றிய ப**திவேகோ, விற்றுரைக்கப்படக்கடியைகளு** அத்தகைய படிவத்தில் பே**றுதல் வேன்மே**ம்.
- (2) தொழில் தகுதர் ஒக்கொருவரும், நமது நாபனத்தில் பகிற்கியேற் தக்கொண்டிருக்கும் பகிற்கொளர் தொடர்கில், விடித்திரைக்கப்படக் கூடியவாகுள் அத்தகைய படிவத்திறும் அத்தகைய சால இடைவெளியி அம், அதிகாரசபைக்கு அத்தகைய நகவிவும் போத்திரப் பிக்கியும் கொடுத்துதவுக் வேண்டும்

apare emplish upgapah 85. அதிகார்களப்பானது அவசியமானவாகுன் அத்தகைப் படுவேடு கின், விடுத்துரைக்கப்படக்கபுவவாகுன் அத்தகைய படிவத்தில் பேறு தங் வேண்டும்.

தப்பத்தத்தின் பினிக்கும் பழன். 86. படிற்கு ஒப்புத்தபெசன் அவ்வன தெத்தவசென்றாயும் இச்சட்டத் இன் சீ அகைபொள்ளதாட் புரியதற்குத் அன்சென்ற, அல்ல முடிக்கு சவுகின்ற, அல்லது அத்தகைய மீதனையைப் புரியுமாது வேறு வ**ைலில்** சவுகின்ற பின்னின்து அண்டுகின்ற, அல்லது அத்தகைய மீதுகைக்கு உதவுகின்ற, அல்லது கடந்தையாக இருக்கின்ற ஆனெலரும் இச்சட்டத் தென்சேழ் தவிருன்றுக்குக் குற்றவாளியாதல் வேண்டும்.

 87. அதிகாரசபையின் உறப்பியையின் உடலுக்கெறிராகவோ அல்லது அவரது ஆதனத்தைபோகுவோ அதிகாரசபைக்கு எறிராகக் கொண்டு வரப்படும் எதேதும் வழக்கில், எழுத்தாகேச் எதுவும் வழங்கப்படுதல் ஆகாறு. 48. அறிகாசபையின் எல்லா அலுவலக்களும் சேவையாளக்களும். அறிகாச அன்டிகூக் சட்டக்கோலையின் நோக்கத்திற்கும் அன் கருத்தெல்கக் கும் உட்டி, டூரென்க சேலையாளக்களாகக் கருகப்படல் வேண்டும்.

சபையின் aggesternigg. Communication 物物症 以*簡明始成化中画型* कव्यरसर्वे *₹(8,41.it.st...* Carelle (Azio **Advision different** Ly give o அஇக்சச ##PUE**S** umalindia Cualdo a Principalis يبه منه وسعي

ma**ta**anisist mataa

- **83.** (1) அடிர்ச்சி அவ்வது வழக்குத் தொடுப்பு எதுவும்....
- (அ) இச்சட்டத்தின் கீழ் அதிகார சபையிரும் நம்மேன்மாற்குடன் செல்லப்படும் அல்லது செய்யப்பட்டதாகக்கோள்ளப்படும் ஏதற் சாகவும், அதிகாசனைக்கு எதிராத இருந்தக் ஆவாது; அல்லத
- (ஆ) அதிகாச சபையின் எவசோதும் உறப்போர், அறுவவர், சேவை வாளச் அல்லது முகவரிஞல் இச்சட்டத்தின்பேற் அல்லது அறி காசசபையின் பணிப்பில் அவசால் த**ல்லென்னைத்துடன் மென்** வப்படுகின்ற அல்லது செய்யப்பட்டதாகக் கொண்கப்படுகின்ற வதேதைம் செயதுக்காக அவருக்கு எதிசாக் இருந்தல் ஆனாது
- (1) சதேவம் சிறின் நந்தின் முன்கும் அதிகார சடைகிகும் அன்றை அந்ந்கு எறிராகக் கொண்டுவாப்படும் அடர்ச்சி அன்றை வழக்குத் தொடுப்பு எடுதும், அதிகார சடையால் கழ்ப்படும் வநேதும் சென்வு, அதிகாரசபைகின் திறிவிருந்து கொடுப்பனவு செய்யப்படல் வேண் டும் என்பதோடு அத்தகைய வடுதலும் தடர்ச்சியில் அல்லது குற்றத் தொடுப்பில் அதிகாரசபைக்கு கொடுப்பனவு செய்யப்படும் அல்லது அதி கார சடையினும் அறவிடப்படும் எனவபோதும் செலவு தொகைகள் அதி காரசபைகின் திறில் வரவு வைக்கப்படல் வேண்டும்.
- (1) ஏகேயம் வழக்கில் அல்லது குற்றத்தொடுப்பில் (1) ஆம் உட்டுகி கே (ஆ) என்றும் பந்தியில் உறப்பட்டலாது அத்தகைய எவிரதும் ஆனிஞல் குறப்பட்ட ஏதேறும் செலலிலம் அத்தகைய வழக்கில் ஆல் உது குற்றத்தோடுப்பூல் அவரல் அத்தகைய செலலிலம் மினப்பேறப் படாதுகும்பில் தீதிமன்றமானது அதிகாரசபையின் நிதிவத்திலிருந்து கொடுப்பளவு செல்லப்படவேண்டுமேன்ற தேர்மானிக்குமிடத்து அதிகார சபையின் நிதிபத்திலிருந்து கொடுக்கப்படும்.
  - 90. *(1) தொழில் ந*ருதர் எவரும்---
  - (அ) தகையை அற்றிருக்கும் அளெவவாயும் பலிற்கியாளர் ஒருவராக் சூரும்த்தெல்
  - (ஆ) படிற்கி ஒப்பத்தமொன்றின் நியத்தியமும் நிபத்தியக**்க**வும் **சிறை** மேற்றத்ததைத்துல், அ**ல்லத**
  - (இ) அத்தகைய வற்பாகெலின்கீழ் சடுபடுத்துவதற்கு அவர் தேவைப் படுத்தப்பட்ட பலிற்கொளர்களின் சாண்ணிக்கை தொடர்பில் ் இச்சட்டத்தின் ஏற்பாகிகோ மிறிறும்,

பவிற்கியவிக் கும் தொழிக் தகுமாக் புகியப்படும் தகு **தக**ை இச்சட்டத்தின்கிற் ஆக்தகைய தெடியில் ஒருமர் தவிருள் அக்குக் இந்த வாளியாதம் வேண்டும் என்பதுடன் திகிவான் ஒருவர் முன்னில்லினை கருக்கமுறை விளக்கத்தின் பின்னர் சூற்றத்திர்ப்பு அலிக்கப்பட்டதன் மேல், ஆயிசம் ரூமாவை விஞ்சாத சூற்றப்படையொன்றிற்கு அல்லது ஆக் மாதக்கின் விஞ்சாதலொரு காலத்திற்கான இருவகையிலோ ரூயகை மறி யற்றண்டனேக்கு அல்லது அற்ககைய குற்றப்படைம், மறியற்றன்டனே ஆகிய இசண்டிற்கும் ஆனாதலும் வேண்டும்.

- (2) (அ) நகலல் எதையும் அல்லது விடரத்தொட்டு எதிரையும் கொடுத் துகள்ளதற்கு தேலைப்படுத்தப்பட்ட பலிற்கியளிக்கும் தொழில்களும் எவரும் அல்லது வேது ஆன் எனரும்—
  - (1) அத்தகைய கலவில் அல்லத பிபாத்திரப்படங் கொடுத்துகள் மறுத்தால் அல்லது அசுட்டையாக இருத்தால்; அல்லது
  - (N) பெரப்பான அல்லது பொப்பானதேன அலருக்குத் தெலிந்த அற்றடன் ஒன்றில் போய்பானத்தன அவ குக்குத் தெலிந்த அல்லது அவர் தப்புகின்ற அல்லது உண்மையானதேன அவர் சம்பாத அவை எனச் யும் அல்லது பொத்திரப்பி எதையும் கொடுத்துத விரும் அல்லது தொடுத்துதவர் செய்வித்தால். அல்லது
  - (iii) அவரிரும் கொடுத்து தவப்படவேண்டுமேனத் தேறைப்படுத்தப்பட்ட தகவும் எனுகயும் பெற வதற்கு அவசியமான விறு எதற்கும் மறுமோழி சொல்ல மறுத்தால் அல்லது பெரப்பான மறு மொழி சொன்னும்;
  - (ஆ) அடுகாரசபைகிறும் முறையாக அடுகாரமகிக்கப்பட்ட அது வலருக்கு இச்சட்டத்திறும் அல்லது இச்சட்டத்தின்றே அடுகாரமகிக்கப்பட்ட எதேனம் தமைமுகை பரிசோர கோல்ப பரிட்சையை அல்லது, விசாரக்களைச் செய்வ இல் தியாயழர்வமான வசடுக்கு மதப்புத் தெடிவித்தால் அல்லது வேண்டுமன்றே அரட்டை செய்தால்;
  - (இ) ஆரம்பப்படிற்கே ஒப்பத்தத்தில் ஈற்பாகே செய்யப்பட்டுள்ள வாது அக்கோரம் பெருது: ஒரு படித்தியாளரை மேலதிக தோ தேதிக்கைப் செய்யத் தேதைப்படுத்திருக்
  - (ச) அவரின் பகிற்கியுடன் தொடர்கில்லாத எதேலும் லேல்வில் பகிற்கொளர் ஒருவரை வேல்க்கு அமர்த்தினுல்;
  - (உ) பரிசேசதகர் ஒருவசாக போய்யாகத் தம்மைக் காட்டிக்கோண் டால் :
  - (ஊ) எனைபெறும் முக்கிய விபாங்கள்பற்றி பரிபோதகர் ஒரு வருக்கு பொய்யான கூற்ற ஏனதபும் உற்கும் அல்லத அவைபற்றி, பொய்யானதெனத் தெரித்துகோண்டு கூற்ற எறையும் கூறிஞ்கர்

- (v) 553 uMorezerra Greßäsinská sillympisar abs**er**ib பணிப்புகளுக்கு இணற்கி நடக்க வறுத்தால், அல்லது தலறிகுல்
- (4) ஒரு பலிசாதகர் அவரது அற்றவக்கின் அல்லது கடமைகின . செயோகெளையில், அவருக்கு முட்டுக்கட்டையாக இருந்**தா**ள் அல்லது அவரைத் தடுத்தால் ; அல்லது
- (g) தண்டப் பணக்கைக் கொடுப்பதற்கான ஏதேனம். வேண்டுகோ ளுக்கு இணக்கியாழுகத் தவறிகும்,

அத்தகைய தொழில் நகுதர் அல்லது வேற ஆம் இச்சட்டத்தின் பேற் *நக்கிருள்றிற்கு குற்றவர்ளியாற்க் வேண்டும். என்பறுடன் நீடுவான் நகு* வர் முன்னிலேவெளை கருக்கமுறை விளம்சற்றின் பின்னர் குற்றத்திர்ப்பு அளிக்கப்பட்ட நண்மேல், ஆயிரம் குமாவை விஞ்சாத குற்றப்பணமோன் சிற்கு அல்லது ஆது மாதக்களே கிஞ்சா**திவா**ரு காலத்திற்கான இரு வகைவிலாரு வகை மறியற்றண்டிக்கூக்கு அல்லது அத்தகைய மறியற் **றண்ட**ளே, குற்றப்படைத் ஆகிய இரண்டிற்கும் ஆனாதலும் வேண்டும்.

91- இர்சட்டத்தில் எத்தவிருக்அக்கு வேற தண்டின் எறத்கும் போறத் நக வெளிப்பண்…வா<sub>க</sub> ஏற்பாடு செய்யப்படவில்வேட்ட **அத்த**விரு**ல் ஓக்**டுக் குற்றவாளியாகின்ற ஆயெவரும், நீதிவானுருவர் முன்னிகேயான சுருக் **கழுதை விளக்கத்தின் பின்ன**ச் சூற்றத்தீர்ப்பனிக்கப்பட்டதன்மேல், பத் **நாவிசம் ரு**பாலை விஞ்சாத குற்றப்ப**ண**மோன்றுக்கு ஆனாதல் வேண் (i)

\$\$. (1) இச்சட்டத்தின் இப்பாகத்**தின்கி**ற் தவ**ு**றுள்து குழுவிறும் புரியப்படும்... ந்து

myseuf. الأستناسات المناسات neigiad.

- (அ) அக்குழுவானது, கூட்டிக்கக்கப்பட்ட குழுவொன்குக இருக் நால், அக்கப்புளேக்கப்பட்ட குழுவின் ஒவ்வொரு பணிப்பக வரும், அத்தவழக்குச் குற்றவாவியெனக் கருதப்பட வேண்டும் ;
- (ஆ) அக்குழு நகு குழும்மாக இருந்தால் குழுமத்தின் ஒண்ணரு பல் கானரும், ஆச்தவறுக்கு குற்றவர்விபெனக் கருதப்படல் வேண் : غب**ن**

ஆயின். எவ்வாருவினும். அத்தகைய பணிப்பாளர் அல்லது ப்சுவின் எவரும் அத்தகைய அவசு, அவர் அறிவாகிவ செய் கட்டுக்கு அல்று அத்தவு செல்யப்படுகத்தே நலிர்ப்ப தற்கு ஏங்கா விழிப்புக் கணைக்கையும். அவர் செயெகிக்கார் ்னை எண்டுப்பாசாளுல், அவருக்குக்கு குற்றவாவியாகல் கரு கும்படல் ஆகாது.

all Burd.

93. எங்கிடபக்கள் தொடர்கே விதான் ஆச்சப்பட வேண்டுமெனத் தேவைப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றதோ அல்லது அதிகாரமலிக்கப்பட்டிருக் கீன்றதோ, அல்வெல்லா விடயக்கள் தொடர்கிலம், அதிகாரசபையா அது விதிகிய ஆக்கலாம் அத்தகைய விதி எதுவும் அதற்கு அமைச்சரி இல் அன்கோரமலிக்கப்படும் வரை தடைமுறைக்கு வருதல் ஆசாது

Markey Miller

- 94. (1) எங்கிடவங்கள் தொடர்கில் ஒழுக்குவிறிகள் ஆக்கப்பட வேண்டுமென இச்சட்டத்திரும் அதிகாசமலிக்கப்பட்டிருக்கிறதோ, அல் கிடவங்கள் தொடர்கில் அமைச்சர் ஒழுக்குளிறிகளே ஆக்கலாம்
- (8) குகிப்பாகவும் (1) ஆம் உட்பிரிவிகும் அனிக்கப்பட்ட நத்துவம் கனின் பொதுத் தன்மைக்குப் பங்கடுள்கியும், அமைச்சர், பின்வரும் எவ்வா கிடயங்கள் தொடர்தேலம் அவ்வது அவற்றுள் எவையேலும் விட யங்கள் தொடர்தேயம் ஒழுக்குவிறிகளே ஆச்சலாம் :----
  - (அ) பகிற்கேல் அளிக்கும் ஆட்களுடைய தொழிஅப்ப மத்தம் அளிப்பட்ட அகைமைகள்:
  - (ஆ) படுத்தி அளிக்கீன்ற ஆட்களின் தகையைகள் தொடர்கில் வழக் கப்பட வேண்டிய விலக்களிப்புகள்:
  - (இ) பயிற்சியவிக்கும் இடங்களின் உகத்த தன்மை
- (8) அமைச்சரால் ஆக்கப்படும் ஒல்கோர் ஓழுங்குகிறியும் கசெற்றில் வெளியேடப்படுதல் வேண்டும் என்பதுடன், அது அத்தகைய வெளியிட் டுக் தேதியன் அல்லது அல்லொழுங்குகிறியில் குறிப்பெப்படக்கைய வாருன அத்தகைய பித்திய தேதியன்று தடைமுறைக்கு வகுததும் வேண்டும்.
- (1) அமைச்சிஞம் ஆக்கப்படும் ஒழுங்குகிற ஒவ்கொள்றம் கசெற் நில் அது வெளியிடப்பட்ட பின்னர் வசதியாளைவு விரையாகப் பாராகு மன்றத்தின் முன்னர் அங்கோரத்துக்கொள் கொணரப்படுதல் வேண்டும், அவ்வாறு அங்கேசிக்கப்படாத ஒழுங்குவிறி எதுவும் அதன் கீழ் முன்னர் செய்யப்பட்ட எதற்கும் பங்கமின்றி, அதற்கான அங்கோரம் முடிக்கப் பட்ட தேதியில் இருத்து செக்கப்பட்டுவிட்டாதாகக் கருகப்படலியண்டும்.

Jādada, tajā Jardi Crimarija Lauk

- 98. (1) ஆபிசத்துத் தொளைபோத்து எழுபத்தோராம் ஆண்டின் 49 ஆம் இலக்க தேரிய தொழித்பமிற்கிச் சட்டம் இத்தால் நீக்கம் செய்யப் பரென்றது.
  - (2) மேற்கூறப்பட்ட சட்டத்தின் நீக்கத் எப்படியிருப்**தேற**்—
  - (அ) எல்லா அமைவுள்ள, அசைவற்ற ஆதனமுல், எல்லாச் சொத்துக் களும் பொறுப்புக்களும் மற்றும் தேசிய தொழிற்பயிற்கிச் சபை வீளுல் செய்யப்பட்ட எல்லா ஒப்பந்தக்களும் அதிகார சபைக்கு உசித்தாக்கப்படல் வேண்டும்;
  - (ஆ) தேலிய தொழில் பயிற்கிச்சபையின் , என்ன அதுவலர்களும் சேலையாளர்களும், இச்சட்டம் தொடங்கேய தேறிக்கு நேர்மூர் இய தாளன்று, அற்றகைய அலுவவர் அம்றை சேவையாளர் அதிகாச சபையின் ஊழியாக இருப்புறத்துச் சம்மநிக்கு

மிடத்து, அத்தகைய அதிகார சபையின் அலுவலர் மற்றம் சேலையாளராகத் கருதப்படல் வேண்டும், இது இச்சட்டம் தொடல்கை தேதியில் இருந்த பயதைவதாததும் வேண்டும்

- (இ) 1971 ஆம் ஆண்டின் 18 ஆம் இலக்க, தேகிய தொழிற் பலிற்கே சட்டத்தின் மற்பாகெளின் மேற் செய்யப்பட்ட எல்லாத் தொழிற் பல்ற்கு ஒப்பத்தக்களும் அச்சப்பத்தின் ஏற்பாகெளின்றே செய் பப்பட்ட ஒப்பத்தக்களாகக் கருதப்படல் வேண்டும்; அத்தடன்
- (\*) தேகிய தொழிற் படுற்கிச் சபையிலும் ஆக்கப்பட்ட எல்லா விடுக கூட்ட படித்தித் தாங்களும். இச்சட்டத்தில் முரளூக உள்ளது எது வப்படியிலுப்பினும், இச்சட்டம் நடைமுறைக்கு வந்த தேதியில் இருத்து இரண்டு ஆண்டுகின விஞ்சாத ஒரு காலப் பகுதிக்குச் செல்துபடியானதாக இருந்தல் வேண்டும். ஆயில், அதிகார சபையானது, வந்தோத்திலும் அந்தகைய விடுகின் அம்சை பயிற்கித் நாங்கில திரிபுபிற்களாம் அல்லது தீர்கலாம்.

26. (1) அதிகாச சடையானது இச்சட்டம் நடைமுறைக்கு வந்ததி இதன் இரண்டு ஆண்டு காலப்பகுதியோன்றுக்கு அமைச்சின் அனுமதி வுடன் தொழிற்புச்ப்பி ஒப்பந்தத்தைச் செய்துகொள்ளலாம் என்பதோடு. 1971 ஆம் ஆண்டின் 42 ஆம் இலக்க, தேசிய தொழிற் பயிற்சிச் சட்டத் இன் ஏற்பாடுகள். சொல்லப்பட்ட சட்டம் தீக்கப்படவில்ல என்குற் போன்று, சொல்லப்பட்ட ஒப்பத்தத்திற்கு ஏற்புடையலைரதும் வேண் சிம்.

(2) அமைச்சசாகவர் இச்சட்டம் தொடங்கியதினிருந்து இரண்டு ஆண் இவேன விஞ்சாத காலப்பருதிலோனதுக்கு, அமேவிருந்தித் திட்டம் எது அம் இல்லாத பட்சத்தில் எதேறும் தத்துவத்தை, பணியை அல்லது கட கூமமைப் போடுப்பதற்கு அதிகாரசபைக்கு அதிகாகம் அளிக்கலகம்

(\$) அமைச்சானவர், தேவிய தொழிற்பபிற்கிச் சடையிலிருந்த அறி காச சடைக்குப் பணிகளேக் கையாற்றவதின் வசதிப்படுத்தும் தோக்கத் குக்காகவும் எதிர்பாசாத வில்லக்கழ் எதற்கும் ஏற்பாடு செய்வதற்காக வும் சில்பெரர்காகக் கட்டிரிகளே ஆக்கலாம் : இவை, இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளில் முரஞக உள்ளது என எப்படியிருப்பிறும் இச்சட்டம் தொடக்குவதிலிருந்த இசன்டாண்டுகளுக்கு மேற்படாத ஒரு காலப் பகுதிக்கு பயதுடையனவாதல் வேண்டும்

97. இச்சட்டம் *இப்பா*கத்தின் தொக்கத்துக்காக, சத்தர்ப்பம் வேறு **கிதமாகத் தே**வைப்ப**டுத்திருமன்று**....

'தொழில் தகுகர் '' என்பது, எந்த ஆன் வேற எலிசேலம் ஆன், லாழி பத்திற்காக எதேலம் நாபனத்தில் வேலேக்கமர்த் ஐகிருகோ, அந்த ஆன் எனப் பொருள்பிரு, அத்துடன் அத்தனில் தாம னத்தின் ஊழியர்களின் மேற்பார்களைக்கும் கட்டுப்பாட்டுக்கும் போதுப்பாக இருக்கும் ஆனேவரையும் உள்ளடக்கும்; ajdeligje Dje film Guardinge Gebereus erkenstfigti Stypik, filmde Lindelige erkelingfig Stypiks erkelingfig erkelingfig erkelingfig erkelingfig films filmdelige

\*\*\*

டிக**்கும்** கோட**்**  48

"குறித்துரைக்கப்பட்ட உவர்தொழில்" என்பது, என்றவர் தொழில் தொடர்பில், அத்தலைப் உய்தொழில் மேற்கோன்வதற்கு முன் னர், உலப்கொள்ளுக்கான தொழில் பகிறிக்குச் எட்டத்தி கூல் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிராகவடன் இச்சட்டத்தின் இப் பாகத்தின்றே கொழிற் பகிற்கு அளிப்பதற்கு உயர்தொழிலின் அரும் குழுகின் (அல்லாறு எறுவும் இறப்பின்) சம்மதற்குடன் அரைம்சரிகுல் அது குறித்தனாக்கப்படுகின்றதோ அல்வுவர் தொழில் எனப் போருளாகும்;

"பகிற்கியானர்" என்பது, எற்ற ஆன் இச்சட்டத்தின் இப்பாகத்தின் ஏற்பாடுகளின்றே பகிற்கிறேறி ஆன்றை பேற்கோக்குக்குமோ அந்த ஆன் எனப் பெறுவர்கும் என்பதுடன், தொழிக் பகிறு நர் ஒருவரையும் உள்ளடக்கும்; அந்துடன்

"கொழிற் பலிற்கு" என்பது, ஆரம்பப் பலிற்கு, மேவதிகப் பலிற்கு, ம**த்** அம் மீன்பலிற்கு என்ற பொருளாகும்.

பார்களுள்கத்தின் சட்டமுகைகளினதுக் சட்டங்களினதுக் கருடாற்ற சத்தா (உள்றாடு) ரூபா 177 ; (வெளிநாடு) மூன 256 ; ஒச்சோர்களில் இரெட்டர் பாதக் 15 ஆத் தேடுக்குமுள் எறிர்வருக் ஆண்டுக்கான சத்தாப்பலக் அற்றியட்சர், அரசாக்க வெளியீட்டதுவலகக், தொழுக்பு 1 என்ற வின்சத்தித்து அறுப்பட்டை வேண்டுக்